工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 式六七八八 採訪部 二五二五二 營業部 式四式九六 廣告部 二式一六〇 社長室 式五四九五 電報掛號 二〇七五 郵政信箱 六十二號
新聞紙第七六八零號
出紙壹大張售價壹毫

聯共中全會議 蘇俄重摑中共一掌

聲言繼續貶抑史魔

【莫斯科十八日合眾國際社電】共黨領袖，本日在此間開始舉行歷時一週之會議，抨向中共發出一項尖銳的通告，謂不管北平之反對，在蘇聯貶抑史達林之運動將繼續進行。該項宣言，係在思想家與宣傳專家與伊里契夫向聯共中央委員會發表一項歷一小時基本方針演說中所發表者。伊里契夫要求蘇聯社會對西方思想發動一次全面攻勢。聯共本夜在另一項行動中拒絕公開發表一項由中共所接獲其日期為上星期五之一封信函，其理由係認為此舉「將導致進一步增劇兩國間之爭論」。在克姆林宮所秘密召開之聯共中央委員會會議，係自一九一七年布爾什維克革命以來純粹着重於思想問題所召開之第一次會議。伊里契夫之演說，曾廣泛論及蘇聯生活每一方面之思想基礎，據力謂：史達林之個人崇拜，曾在國內外對黨方造成損害。此間外交人士，認為此項聲明，係直接答覆北平在六月十四日致送與聯共中央委員會一封信函中所提出之一項要求，謂：定於七月五日在此間對思想問題舉行之中俄共會談中，應商討修正抑制史達林運動之問題。中共在宣告有意譴責彼等反對克魯契夫及克姆林宮共他領袖所進行貶抑史達林之運動。伊里契夫并有力的重申蘇聯與資本主義國家政治上和平共存之政策，此係對中共給與另一項之挑戰。但渠堅決認為不能容許蘇聯與西方「在思想上共存」。渠稱：「思想上之和平共存，從未有存在，現時並存在，及不能存在，一天有敵對階級，則一天將有一項不能妥協的階級鬥爭。」伊里契夫係在非共記者不准進入之一次會議中發表演說，但該項演辭之一項冗長摘錄，經於稍早由塔斯社所廣播及由官方塔斯社所公開發表。該項演說之語調，雖則對西方作家與藝術家，其措辭則比較溫和。一如塔斯社所報導者然，渠在演詞中未有指名譴責彼等，但渠抨擊渠所常常提及該等聽任彼等本身受到西方宣傳所影響之藝術界人士。伊里契夫在相信係針對中共之另一項言論中力謂馬列主義係對所有國家適用之一種單一的哲學體系。渠謂：資本主義、民族及其他差異為基礎有「各種不同的」馬克斯主義。據該五十七歲克姆林宮宣傳首長宣稱：資本主義國家不能希望經由戰爭將社會主義摧毀，但渠謂：彼等刻正設法經由一種思想戰，一種「思想的武備競賽」俾傾覆社會主義國家之人民。「預料伊里契夫之演說，將繼之以一個星期之辯論，及進一步所發表之各項演說，詳細說明其報告書之各項內容。正式主持本日會議開幕儀式之蘇聯總理克魯契夫，將向會議發表演說。除三百三十名中央委員會委員本身之外，來自各階層之黨與政府領袖，刻正出席參加此次會議。

中俄共爭執將更趨惡化

中共大叫克魯契夫必須下台

【莫斯科十八日合眾國際社電】蘇聯共產黨聲明稱：俄共認為現今天對北平請其發表中共批評蘇聯思想及策畧立場之函件之揭職，已予拒絕。俄共中央委員會今天在此間發表之聲明稱：中共函件之公佈，將使兩黨間之「爭論進一步趨於惡化。」該項聲明稱：俄共認為現時公佈中共之函件，實屬「不宜」。中共於六月十四日發出及於兩天後在北平公佈之函件，已置中中共對實際上一切造成兩國分裂之思想及策畧問題所持之強硬路綫之立場。該函向蘇聯挑戰，要求蘇方公佈函件之內容，俾使蘇聯人民對雙方在中俄共爭端中之論斷獲得完全之認識。

【紐約十七日美聯社電】克姆林宮因太空新成就而產生的歡欣情緒，正遭到中共大叫冷水。

當蘇聯之男女兩太空人正在空中拍拖飛行之際，中共則加強了在思想的戰綫上叫囂：換取世界共產主義運動團結的代價，是克魯契夫的頭顱。他們以轉彎抹角的字句在蘇聯版圖內外的一切支持者必須加以推翻。

中共在致蘇共的一封長達三萬字之長信內，投下了這顆炸彈，以致使克魯契夫在本週的蘇共中全會內，只談國內問題。

中共此函，也直接打破了以前雙方所同意的不再公開吵鬧之協議。

中共此函之主旨，是表示中共可以與蘇共合作，維護世界共產主義運動的團結，但必須貶低克魯契夫的領導地位。中共須完全平等的膠友，並對美國及西方採取更強硬的政策，方式中共的信中，表示克魯契夫的路綫是「反革命」的。

信中有這樣一段話：「如果有任何共產黨的領導階層，採取了不革命的路綫，並變成一個改良主義的政黨，則這個黨的內外之馬克思列寧主義者，必須起來推翻他們，以領導人民繼續革命。」

中共的信中強烈地表示了克魯契夫曾一次又一次地傷害世界共產主義運動，照這封信中的說法，那些支持克魯契夫的人「將會被革命的洪流沖毀」。

這一切，顯示下月五日中共與蘇共的思想談判，不可能會有任何成就。

桃色醜聞發生後 英前陸長夫人處境最為難堪

有人說她可能與夫離婚

【倫敦十八日美聯社電】卜洛佛穆的夫人，前舞台紅伶華莉．霍布遜，正在碰到了她生平最難演的角色。

一位與她有知交的女記者安妮今日稱：「華莉是一個女演員，因為她在最近及今後一段時期內的處境，需要有充份的表演經驗，纔能應付。」

華莉在一九五五年的一個寒夜，她在倫敦戲院的劇演出的「國王與我」一劇之後，觀衆熱烈喝采，從此即告退出舞台。這是一個令人感傷的場合，但是無論如何不像三月廿二日晚上，那樣使她感傷。這一晚，她坐在議會旁聽席上，聽她的丈夫發表「嚴正聲明」，否認與紅影務女姬娜有不道德關係。可是後來，他終於承認了自己撒謊而辭職。

四十六歲的華莉，仍保持着動人的風韻，她詞鋒伶俐，知識廣博，喜歡[illegible]法國製的[illegible]香檳。

她寵愛孩子，自己有三個兒子，長子西蒙十八歲，次子馬克十二歲。這是與她前夫電影製片家安東尼．艾倫生的。幼子大衛七歲，係與卜洛佛穆所生。她的第一次婚姻在一九五二年以離婚告終。她有十三個乾兒女。她曾說：她之所以特別喜歡「國王與我」一劇，就是因為這齣戲中有許多孩子。

作為一個有輝煌前途的政治家之夫人，她曾在住宅中經常週旋於賓客之間，她曾說喜歡這種生活，因為她喜熱鬧。

有一次，她談到在兒童時期的失望，她說：「這算不了甚麼。」

但是她在四十六歲時，遭受打擊的滋味如何？

有一位不願透露姓名的親友說：「許多人相信她將與丈夫離婚，但我不相信。她已沒有青春，也沒有事業，而更重要的，她不是這種女人。她是一個有奮鬥心的人。」

最後電訊

【華盛頓十八日路透社電】美國務院今天稱，中共現時似正集中精力進行顛覆、破壞、滲透及恐怖活動，而非計劃任何重大之侵畧行動。國務院發言人菲臘斯對昨天所發表之中共中央委員會致俄共中央委員會之函件，發表此項評論。菲氏稱，「中共致蘇共之函件，已重申中共反對莫斯科和平共存之政策。」菲氏稱：「吾人於牢記共黨於一九五〇年公然進攻大韓民國之教訓之際，必須假定共黨於認為侵畧可達其目的時將進行侵畧。」

【利物浦十八日路透社電】六個華籍侍役及廚子，本日在此間被判各入獄三年，該等華人關在其餐館內將一個不肯付賬之顧客毆打至死。法官曾告知彼等，謂彼等在「若干程度上係被人激怒」。據法官宣稱：「余接納該種意見，認為在該餐館有一班青年，行為甚為不良，彼等極為無禮，並設法未經付賬即走出餐館之外，一如彼等以前所曾做到之情形者然。同時汝等以武器攻擊其中兩人，並於彼等之人幫助時繼續將彼等毆打，亦係過份。」所有該五個被告，均承認犯有誤殺罪名。主控方面經已撤銷不承認犯有謀殺之罪名。該彼判入獄之五個被告，為曾潤林（三十歲，侍役），曾生（卅五歲，廚子）及曾觀友（卅五歲，廚子），曾發（卅一歲，侍役）。

【伯爾格來德十八日法新社電】南斯拉夫總統狄托今天稱：狄托並未陷入重大之困難，而且其地位至為穩固。據南斯拉夫通訊社今晚稱：狄托接見美國「星期六晚郵報」編輯施洛特，表示此項見解。

自今春二月以來 蘇軍撤出古巴僅數百人而已

【華盛頓十八日合眾國際社電】美國務院今天稱：自二月以來，蘇軍之撤離古巴者，最多僅有「數百人」。國務院新聞官菲臘斯告記者招待會稱：此項行動甚且可能使為蘇軍「換防」之一部。渠稱：「蘇聯無變動」。菲氏稱：自二月以來，「數百人」已離開古巴。甘迺迪總統會於四月三日告記者招待會稱：蘇聯於去年十一月間撤退其飛彈時，自古巴撤出部隊；另有蘇軍約四千人，已於彼時之後離開該島。甘氏稱：原駐古巴之蘇軍人數，「估計」為二萬一千至二萬二千人。除近月來撤退而可能不由部隊接替之「數百人」外，此一數字據去，仍有一萬二千至一萬三千人駐於古巴。此項數字足以指出，蘇軍自古巴撤退之行動，已大為減少，而且可能已完全停止。

英國桃色醜聞主角 卜洛佛穆返倫敦 羣衆揶揄喝倒采

邱翁之子會以記者身份訪問

姬娜的半裸照片

【倫敦十八日合眾國際社電】承認與一應召女郎有染之後經已辭職之前陸軍大臣卜洛佛穆，已於今晚偕其女演員出身之太太歸來倫敦寓所，而遭受聚集於其倫敦寓所附近之數百人之高聲揶揄與喝采。卜氏前此曾對渠之辭職所引起之瘋狂情形「深感後悔」。在渠此次辭職，已使英國發生其「本世紀之醜案」。剛在卜氏到達之前，一伍長乘一座軍卡車在羣衆中駛過狹窄之街道，并高聲呼喊，促請羣衆不加以騷動，卜氏偕其太太於返抵其倫敦寓所不久之後，曾受記者蘭杜夫．邱吉爾（邱吉爾爵士之子）之拜訪。蘭杜夫．邱吉爾對聚集於外面之記者所提出之詢問拒絕置答。

天氣與潮水

預測今日吹微風，天色晴朗及炎熱。今晨七時之室外溫度為七十九度，濕度係百分之八十四。昨日氣溫最高八十五度一，最低七十五度二。今日十時氣溫八十二度。

高潮 上午一時三十四分 下午三時零三分

低潮 上午八時十四分 下午九時廿九分

阿丹拿的繼任人 魯迪愛爾赫的幹材

·之徵·

愛爾赫曾在佛蘭克福特大學，研習經濟和社會學。他被譽為有創見的人物。他發明的理論，都切合時弊，收穫巨效。他說道：「調和辦法產生美妙的作用是，等於將一個餅切開，並使每個人，都以為他能獲得最大的一份。」

他又指出，社會的各個單獨部份，如因分配不公平，而發生任何的怨恨，均足以導致不時發生不滿的思想。當德國國家貧窮，成為無價值的印刷品時，所謂「生活的穩定」這句話，已成為空洞的毫無意義的幌子。

雖然如此，但德國的工人，已產生了醒覺的訊號。百分之八的工人，均表示願意支持增加工資百分之八的要求。而當時的廠方，所擬增加者則為百分之三點五而已，而這個標準，也就是愛爾赫，作為全國每年限度推進的目標。

經過了愛爾赫主持的冗長的十二個小時的調解談判，工人代表方面卒之同意接受增加百份之五的解決方案。

這個方案，說是一種解決，能夠應得這麼的一個德國國內的人想來，這是一件絕不容易的事情。所以，如果要舉行政治選舉投票的話，當然以愛爾赫為首屈一指了。

有一點值得特別提出的是，愛爾赫是戰後能在西德，使每個人獲得工作的人物。

這個布商的兒子，開始工作時，是在他的父親的店鋪中當職員。他在第一次世界大戰時，曾受重傷。可是他並未退役，但由於那些創傷，使他不能依從事寬布的職業。他們也覺得他不能太長時間的站在計算機的後面，因此將他送入商業學校讀書。於是，他進入佛蘭克福特大學，參加了紐倫堡的工業研究。後來他被選為主席，直至納粹黨登台為止。

第二次大戰之後，愛爾赫被任為盟國聯合管制總部的經濟顧問。一九四八年，某一個星期日，他在電台宣佈，所有的配給和管制制度，均予取銷。那時候人民主要的食糧均依靠黑麵包和馬鈴薯。當他們一旦聆聽見了這個制度竟然變更時，不由得不大吃一驚。不僅此也，連盟軍的統制人士，也都為之驚訝不置。

可是這一行動，已見收效。我們可不知道，這種效果之來，是由於全國人的意願，而使之圓滑進行。抑或由於這一行動，從而產生大衆的意願，則頗難說了。

至於，這種意願，可能維持得久遠麼？

除了五金業工人之外，許多德國其他工業部份的人，均明白表示，一九六二年西德的工資，已增至百分之八·五。達到全世界最高的數目字，除非更刻苦地努力工作，與及更多的生產，否則，西德恐不免得有爆發的退所以擊之虞。

西德在政治方面，也跟在經濟的方面一樣。愛爾赫在協作與調和的基礎之上，當手從事他的工作。他曾說過，跟蘇俄辦交涉必須抱持着有所予，始有所取的態度。然後才可望有濟。但是，他可不讓步的在柏林問題上予以折衷的解決。

他很希望歐洲共同市場，擴展至包含英國，斯坎的納維亞，與及最後發展成為一個大西洋的共同市場。他感覺得英聯邦，應有特殊的安排之必要。

對於西德戰後，因獲得別的國家援助，而負有償務。他更感覺到，德國應援助落後國家。這並非是作為一個經濟學家的所說的話。而是理想主義者愛爾赫的主張。他深信這種主張，會給予德國人民某種東西，使他們更深切地滿足，有甚於經濟的奇蹟。

那是什麼呢？那是愛爾赫的理想主義呀！無論如何他的理想是立腳於真實主義之上的。

他說道：「德國人如果沒有冒險的事業，使他們能寄託他們的身心的要求，他們可能會鋌而走險的。」

這是對德國民族性，有深切認識的權威性的「的批評」。（全文完）

倫敦報紙消息 查理士王子飲酒看肉彈

白金漢宮忙加否認

【倫敦十六日美聯社電】兩家倫敦報紙，星期二日報導查理士王子破壞英國的飲酒法律，在公衆酒吧買了一杯菓子拔蘭地酒飲。英國的法例，任何人未滿十八歲，不能買烈酒。查理士是英國儲君，今年十四歲。

這位年輕王子的犯例，是星期一日在史多諾威（蘇格蘭一個島）皇冕酒店的酒吧。當偕同四位哥頓史敦學校的同學，乘坐學校訓練船「蘇格蘭號」而來。他們碰到舊同學及史多諾威商人黎金遜，帶他們去酒店吃餐。

宮廷女僕馬提遜說，查理士一入酒吧，便叫一杯菓子拔蘭地，他自己出錢買來飲。適於此時，王子的保鑣蘇格蘭場警探，入酒吧問道：「你在這裏幹甚麼？」王子即匆匆離去。

在酒店吃餐後，查理士偕朋友看珍寶絲的非的影片。

（另訊）白金漢宮發言人，今日絕對地否認查理士王子曾發生上述的事件。

由廈門逃出青年稱 被誘赴大陸僑生 均等候機會逃亡

【台北十八日美聯社電】據兩位冒死亡危險逃出中國大陸之青年男女於星期二日稱：彼等因在大陸絕無希望與前途而逃走。此兩人為十八歲之李錦祥及廿二歲之林敬於由金門抵達此間之後，星期二日在記者招待會中發表此項聲明。彼兩人稱：彼等於星期一日由共黨控制下之廈門泅水到達金門之二担島。李氏稱：渠於一九六〇年由印尼前往中國大陸，惟渠發現不可能離去而決定逃亡。渠稱：大多數往中國大陸讀書之僑，倘有機會，亦將逃亡。渠在廈門一華僑中學讀過兩年，即告輟學，蓋渠認為，即使繼續讀書亦無前途。李氏身高五呎四吋，看來頗為健康，而且體格良好。渠稱：渠會於一九六一年在全國游泳比賽中取得第三名。渠稱：渠由廈門泅水二哩半外之二担，費時幾近四句半鐘。渠稱：中共曾於去年夏間誠恐中華民國反攻而在福建省採取緊急措施。

訂閱本報 不費分文可獲意外保險

居安思危 不虞之患

有備無患 為策萬全

工商日報定戶可獲 意外保險之叁仟元

工商晚報定戶可獲 意外保險之壹萬元

請僱主注意 凡保險戶須於期訂戶報紙須照下列規定之「參加保險辦法」指定一人為受保人如商行工廠訂閱多份者其受保人數可以增加但每一受保人之保額總數不能超過三萬元

請速訂閱

保險計劃 （一）此項意外保險可由定戶指定任何一人為該戶之受保人但受保人年齡必須在十六歲至六十五歲之間。（二）每一受保人最少可獲三個月期間之意外保險如同時訂閱日晚報各一份之定戶可獲得保額共達港幣壹萬三千元之兩份保險。

保險範圍 此種保險單除因戰爭或軍事行動自殺暴動罷工風潮或服軍役而遭遇意外者不予賠償外受保人於投保有效期間內每日廿四小時在本港或港外任何地點遭遇任何意外致發生死亡或所規定之殘廢情形均受賠償保障。

賠償金額

報別	死亡	失去兩手或兩足	失去一手及一足	失去一手或一足
日報	三千元	三千元	三千元	一千五百元
晚報	一萬元	一萬元	一萬元	五千元

受保人因意外受傷倘在六個月內死亡或失去其肢體者其受益人仍可按照上面規定領取賠償金。

領取賠償金手續 僅須將保險單送交本報經核對無誤即可轉知保險公司按照正當手續調查明確發給賠償。

參加保險辦法 於每月二十日前將訂閱本日報或晚報最少三個月之報費九元（如多訂月數者報費比例照加）連同填具之本報規定表式（見下）交與貴定戶相熟之報販（除已直接向本報訂閱者外請勿逕寄交本報）取回該報販所發之臨時收據並於同月月底之前向其換取於下月一號生效為期最少三個月之保險單。

受益人 受保人可指定任何人為受益人

香港德輔道中四十三號工商日報有限公司

本人本宅本號茲訂閱為期　　個月之工商日報　　份　　工商晚報　　份

定戶：…………地址：…………

訂閱時間（亦即投保時間）由　　年　　月　　日起至　　年　　月　　日止

受保人姓名：…………年歲：……性別：……職業：……身份証或護照號碼：……

地址：…………

受益人姓名：…………年歲：……性別：……職業：……身份証或護照號碼：……

地址：…………

受益人與受保人之關係：…………定戶（受保人）簽名：…………

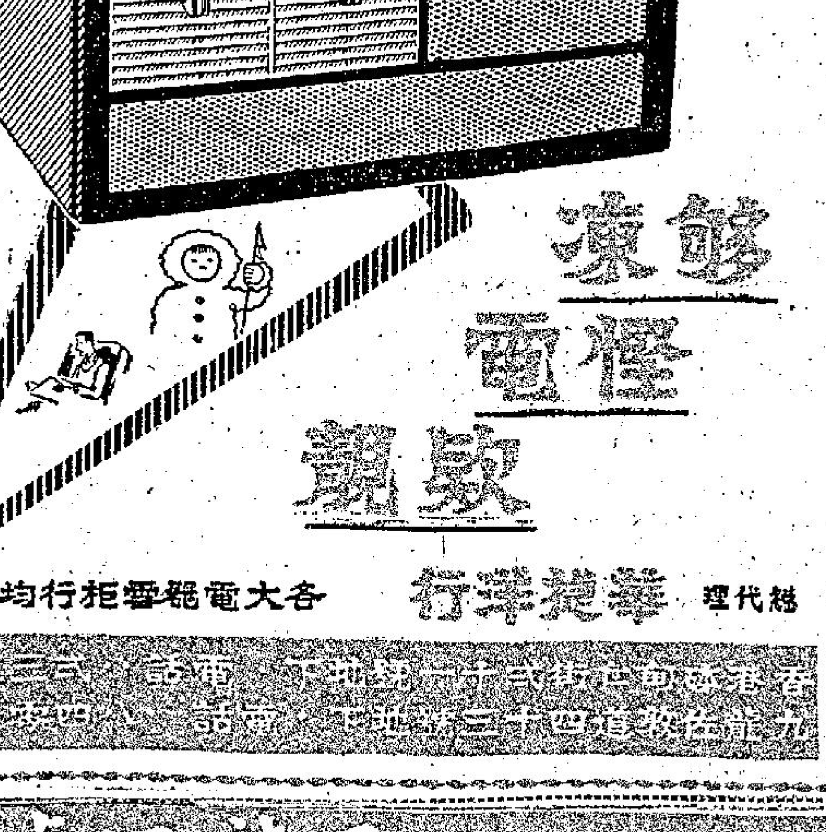
（表內各欄務請自行填註清楚因保單係以此為準如有錯誤將以本表為憑）

（如受益人即為受保人本人者請將受保人之姓名年歲性別職業地址身份証等在受益人項下同樣詳細註明無須填註受益人與受保人關係）

意外保險由美邦信託保障公司管理由美亞保險有限公司經營

美國名廠 TROPICOOL U.S.A.

特別冷牌



夠凍 慳電 靚款

總代理 華捷洋行 各大電器行均售

杏林庄 （榮譽出品） 五龍二虎酒 遠年杏林雙

蒲節減價 酬謝顧客 美酒皆備 門沽八折

賞節送禮 勿失良機

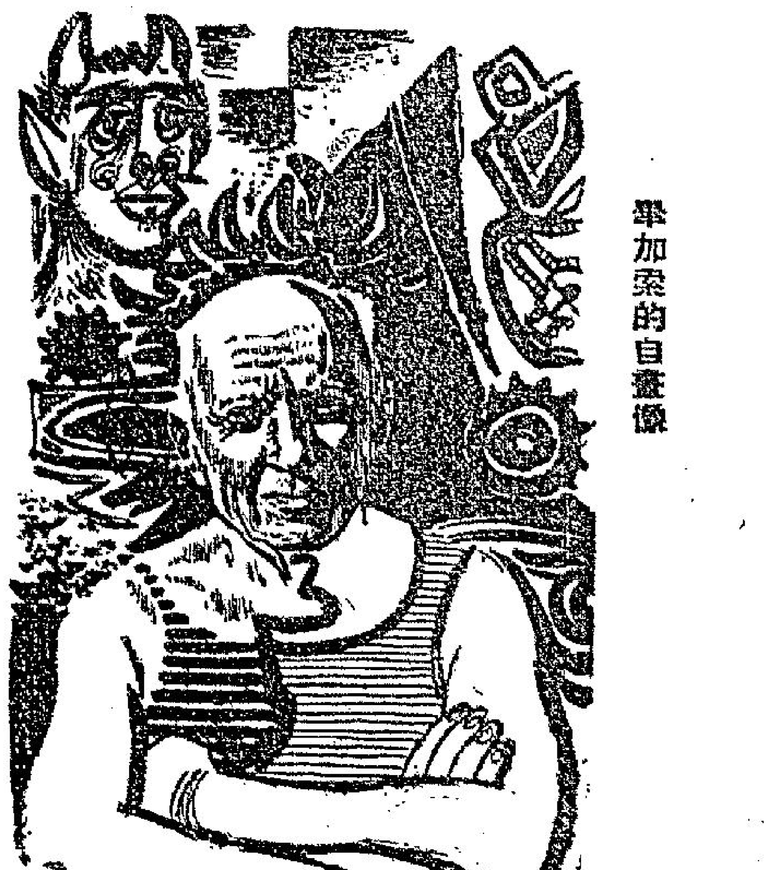
由即日起至初五晚止

歡迎電話購買 立即送到

當代賺錢最多的藝術家

抽象大師 畢加索

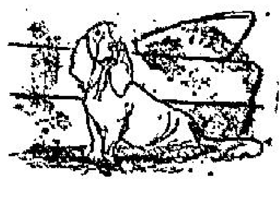
·洛山·



畢加索的自畫像

畢加索是當代賺錢最多的藝術家，一八八一年誕生於西班牙的馬拉加，現在仍然精神矍鑠，活躍不減當年。廿歲時他住在巴斯隆拿，一貧如洗，因無錢購買傢具，便在墻上繪畫傢具出來，聊作畫餅止渴。

去年十月，這位八十高齡的老藝術家，曾談及死亡的問題。對於一位名成利就的藝術家來說，這問題卻是可怕的。如果他還是像以前一樣毫無名氣，或成爲另一種藝術家，死亡對於他，可能就是一種憾事。但是他就是過去六十年來，最忙碌，接受讚賞或誤解，而又收入最高的藝術家，對於這種事情來說，可謂毫無遺憾。在他八十歲生辰那一天，眼睛裏有了悲痛的表情。那不是一種恐懼的表現，他的話可以充份表示出來：「我會活到百歲的。死，不會使我懼畏。在鬥牛場中，我見慣了這種事情。鬥牛勇士是隨時接受死亡的。」



如果那不是恐懼，畢竟是什麼？他接着說出的話，將其意表現出來：「時間就是一種桎梏，逝者如斯，永不復返。」在一個瑰麗而多彩的世界裏，他的工作比別人辛勤，成就也比別人多。現在，他的桃李滿門，他正當休息之際，卻說出這樣的話：「可做之事正多。時間稍縱即逝，我要加倍工作。」

他到了這個年紀，縱然停止工作，也沒有人會指摘的，在世人的眼中，他已有了不朽的成就。不過，他就是畢加索，他是不會停止的。這種意志，使他在康城附近山上的別墅裏往往工作至深夜，使他深居簡出。

這種表現，似乎跡近自私，但是他解釋說：「工作就是一切。」這不單是一個老年人在八十高齡的漫無邊際的談話。自從去年十月他談過死的問題後，他每日都躲在畫室裏，替巴斯隆拿藝術館繪畫一幅壁畫。

他還有充份的精力，去清理兩年前購得的一幢半殖民的房屋，和計劃在羅馬以南卅五哩設立一個新居。他的朋友也感到驚奇。高齡並不會使他的筋脈硬化，他說：「像所有其他的藝術家一樣，我有一種不可抗拒的衝動，要不時搬家。每年，我都感到年輕了一年。」

他並沒有在任何地方靜止了下來，仍然在世界的藝術界中，留下他的功績。經過早年在巴斯隆拿和巴黎的淡泊生活之後，那著名「藍色」和「粉紅色」時期的作品，在廿五歲時，便使他成了名。

他的新表現手法，改革了世界的藝術：他發明了立體派繪畫法，超現實風格、黑人雕像、雕刻和繪畫的新原料。但是在他的現實生活中，他卻會住在地中海的別墅中辛勤工作，房間裏並不整潔，放滿了舊腳踏車、雨傘和貝殼瓶子，但是世人多數不會見到他。

有時，他會勉強將一些作品送到外國去展覽，作品受到歡迎，他並沒有在場目睹。他送出作品時，會感到不快，因爲，每一幅作品都是「充滿了他的血液的玻璃瓶子」。

不久之前，有一位編輯從巴黎去拜訪他，聽說他會圖允在一本高貴的刊物裏加入一些插畫，但過了六個月還沒有送出。兩人站在園中漫步，畢加索指着一個擺自鏡淺的青年說：「二十年前他的父親訂了我的印張，相信要到他孫子一代才能交貨。」

不過，當這編輯返回巴黎時，桌上已放了畢加索的電報說：「我的工作完成了。希望你的旅途愉快。畢加索。」

他工作下去之時，心裏有一種苦悶。他知道人們仍然不了解他的作品。這是難於解釋的。他自己也不甚明白，何以自己不願意放棄這種藝術工作。當他去參觀一個兒童繪畫展覽時，他說：「當我是他們的年紀時，我會繪畫得像拉菲爾一樣好，不過我卻要費畢生之力，才能繪畫得像他們一樣。」這也許就是他最了解自己的工作的話兒了。

有很多人，發覺他的作品草率而不雅觀，甚至有人說，他的作風跡近嬉笑怒罵。他不再企圖有所解釋。他的作品很多，有時紙畫出幾幅，有些還沒有加上畫架。早在一九二〇年前，他已名成利就，本來可以退休的了。

不過，他工作之時，是相當愉快的。他可以聽到屋外孩子的笑聲。那裏還有一些狗、鷄和山羊。有年青而美麗的太太積奇蓮露克呵護他。因此除了康城進發之外，很少外出。他不喝酒，沒有游艇，也不會開豪華的派對，而且，除了看鬥牛之外，不會到外邊去作任何娛樂。

他會不聽從醫生的囑咐而停止工作，有了小恙也照作等閒，一樣地工作下去，他的爲人，簡直不易理解。最近，他會這樣說：「不工作，毋寧死。工作就是我賴以獲得快樂之道呢。」

晚藝

學貫中西的柯德莉美道

二十世紀霍士新片「鴨巴戀」即將告竣。該片由古士史超活、柯德莉美道與仙杜拉狄三位大明星聯合主演的。

柯德莉美道在中國出生，從小她學會說中國話後才學英語。在她回到美國之後才慢慢地把中國話荒廢了。

柯德莉美道於一九六一年和一位美國大陸航空公司的經理卜白菲克斯結婚。在他倆蜜月旅行中，會經過香港小住，因爲他們在香港有很多朋友。

柯德莉美道除英文和中文之外，還能說很流利的法語，同時也能應付一般的意大利和西班牙語，是一位學貫中西的明星。

銀色女記雜寫

有些人家說我們做記者的生活，既寫意，又自由，天天都有人請客，尤其是我們這些銀色記者，天天都可以和明星接近，看戲又不必化錢，不是被邀看試片，便是電影公司使人送票子來「請批評，請指教」，不但如此，過去幹我們這一行的可沒有現在吃香，到現在，由於香港電影事業日漸蓬勃，娛樂報紙之比以前增多，而過去許多沒有娛樂版的報紙今都已「成行成市」，於是，連我們這一行的，亦隨之吃香起來，凡是有那家公司新片開片或試片，總少不了我們一份，而且，看完試片，或於新片開鏡前，照例假酒樓晚飯一度，如果天天如此，那等於千多元伙食一個月。

「是在我來說，我卻最怕這樣的應酬，但人家請你你不去，卻於禮不合，去嗎，可得化掉了半天時間，什麼事都不能做。人家看見我該羨慕，可是，我們卻暗暗叫苦。

不說別的，就說我這篇「雜寫」吧，本來我已答應了本版的編者一個星期以前交稿的，可是都給這些應酬打亂了我的「時間表」，無法準時交稿。

今天，我這篇「雜寫」總算不負「晚藝」編者所託，能與「晚藝」讀者見面，正想動筆的時候，小李走來看我，說「內幕耳聞」既死，某他編了一次烏龍，其寫嚴俊，根本就沒說過要找「描金鳳」替國泰拍戲，他倒說得煞有介事似的，說嚴俊計劃向一家左派公司借這個明星過國泰拍片，而且還把她的名字寫在備忘錄上。於是小李第二天馬上寫將出來，登出時把老嚴弄得莫名其妙，打電話問他這消息是那個人聽來的，小李便一直說了，老嚴聽後哈哈大笑，說：「他弄錯了，我不是想找這個女星拍戲，是想拍一部『描金鳳』，這是我計劃中的一部古裝片，女主角是我內人，大概他聽見『描金鳳』三字以爲是明星的名字吧，至於說『翠翠』，我是準備重拍的，將來演翠翠的可能是小寶，她喜歡拍戲。」

「翠翠」將會重拍

小咪的女兒喜歡演戲 可能出任新片女主角

小寶是小咪的女兒，學名仁生，現在已經長得亭亭玉立，跟母親一樣高了。她母親本來打算讓她中學畢業後唸醫科的，可是她卻喜歡演戲，老嚴和小咪爲了成全她的願望，便答應了她，讓她先拍一部片子看看，「翠翠」的重拍便是在這樣的念來下進行的。

「那麼，『翠翠』的男主角將會是誰？」我問道。

「是老嚴去，他去比較駕輕就熟。」小李說。

「那不是父親和女兒談情嗎？」

「那有什麼關係，反正是演戲！據說，老嚴以前在『翠翠』所唱的好幾首歌差不多全都保留下來呢！」

「唉，」小李看見我攤開稿紙，寫下題目，才省悟道：「你在寫稿呀？那我不打擾了。」

「沒關係，我還沒有動筆。」

「不，我走了，明天再跟你喝茶吧。」小李說着，匆匆推門出去，他走後，我才「噗哧」地笑了。

·麗莎·

夜遊指南

△百利酒樓夜總會：十一時正娜蓮與阿南勁舞，一時十五分鄧華條小姐神秘艷舞。

△麗宮酒樓夜總會：十時法國黛碧兄妹技藝舞蹈，十一時高踏利技藝團。

△樂宮樓夜總會：十一時愛倫三人歌舞，一時于家班技藝團。

△花都酒樓夜總會：十一時，金技姊妹花歌唱，一時，關多律子艷舞。

△月宮夜總會：舞時半，碧姬鍾絲艷舞。十二時戴亞兄妹技藝，一時一刻愛羅西班牙歌舞。

△金漢夜總會：十時一刻邁黛小姐艷舞表演。一時關多律子艷舞。

△環宮夜總會：十一時三刻夏威夷歌唱舞蹈，一時碧姬鍾絲艷舞。

△金舫夜總會：十時一刻姊亞兄妹表演，一時一刻比爾兄弟表演。

今日影劇

的屋驚魂	（西）樂宮、利舞台
武則天	（國）皇后、麗聲、京都
別墅春光	（西）樂聲
馬戲大王	（西）倫敦
乞丐王子	（西）新華、嘉華
七俠四義	（西）國都、大華
不愛江山愛美人	（西）國賓、百老匯
鐵人偵探	（西）麗斯、東方
浴血殲敵戰	（西）百樂門
金枝玉葉	（西）快樂
嘀嘀小姐	（國）寶金、樂都、京華
恩怨情天	（粵）太平、環球、北河、域多利、油麻地
鐵雁霜翎	（粵）香港、新世界、國光、英京、光明、皇宮
碧血洗兒刀	（粵）金國、國民、金華

GEVAERT

機滑攝影器材廠 工商晚報 聯合舉辦

公開攝影比賽簡章

宗旨：本廠本報爲提高香港攝影興趣，特聯合主辦攝影比賽。歡迎各界人士參加。（不收任何費用）。

期限：由一九六三年六月十六日起，至同年九月十六日截止。（本廠本報將在九月底評選十月公佈）。

辦法：凡參加比賽者，其底片必需採用機滑菲林，及機滑相紙。以十吋乘十二吋或十六吋乘二十吋爲合。（并請用啱紙裝裱）。

題材：題材不限，以能表現高度藝術或現實生活爲原則。

評選：本廠本報將邀請本港名攝影家三人，及本廠本報專門人才各一人，合共五人爲評選委員。

獎品：冠軍獎福倫達相機乙具。(VITO CLR) 亞軍獎福倫達相機乙具。(VITORET) 入選佳作暫定五十名，各送機滑廠禮物一份。

收件處：德付道中工商日、晚報。九龍太子道工商日、晚報辦事處。

附則：本廠本報對應選作品，盡力妥爲處理，倘遇意外損毀或遺失，恕不負賠償之責任。本廠本報有權列印或公開陳列作品，如屬人像作品，須患下被攝者之授權書。在發選成績公佈前，本報將個別通知入選者繳驗底片。參加者請在上述期間內，將作品送交上址。并希照下表填報，以便評選。

機滑攝影器材廠 工商晚報 聯合攝影比賽

姓名： 身份証號碼：

地址：

作品題名：

相機： 快門：

光圈：

機滑菲林種類：

連獲美國冠軍五次

西洋棋王菲沙

他很小年紀，便獲得全美少年西洋棋賽冠軍。國際西洋棋聯會也選他做國際選手。

·洛山·

西洋棋王菲沙

美國西洋棋手卜比菲沙，自稱是世界西洋棋的高手，並非過甚其詞。這位六呎二吋高的人，年齡祇得廿歲的青年人，在本年一月，第五次贏得全美西洋棋冠軍。自一九六二年以來，美國對世界西洋棋冠軍，從來未有染指，因此很多人相信，他將可以替美國奪得該項錦標。現在，他已有資格與來屆世界西洋棋冠軍，五十二歲的蘇聯人米希爾波溫尼克一決雌雄了。

五年前，他在很多項全美的運動中，都得到錦標，到了去年夏天，在參加世界西洋棋選手甄別賽時，菲沙指摘蘇聯的選手有意扼殺非共國家的選手，使他們無法獲得勝利，有狼狽爲奸情形，結果失去染指全世界冠軍機會。

在過去十年，英美的棋手，對此早有煩言。菲沙再也不肯在這種方式中，爭奪世界錦標。他對此事的指摘，曾用荷、德、西、瑞典和冰島文字刊出。主理此項賽事的國際西洋棋聯會，雖然說他的指控毫無根據，但是數月之後，審訂賽例的委員會，開始將不實際的條文修改了。

卜比菲沙是在布魯克林長大的；兩歲時父親便離了婚。他和大姊鍾娟，均由母親做看護工作，將他們撫養成人。到了今天，他的母親已改嫁，他和鍾娟則住在加州。他現時靠表演西洋棋賽，以及偶然替西洋棋雜誌寫文章，獲取微薄的收入度日。

自六歲之時，他便開始愛玩西洋棋。當時他的大姊買了一副價值一元的西洋棋給他，從此他便專心玩西洋棋。他到布魯克林公共圖書館去閱讀有關西洋棋的書籍。假期之際也放了棋盤，到了現在仍是這樣。到了週末之時，同學多數去看電影或踢足球，他則走到布魯克林的西洋棋俱樂部去。

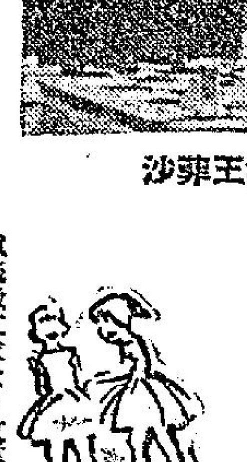
他在該市的伊拉馬斯中學，在數學、西班牙語和生物學等科目上，得到優異的成績。他還以很小的年紀，得到全美少年西洋棋選冠軍，一早便成爲出色人物。有些批評家還稱他做「堅強的殺手」。國際西洋棋聯會也選他做國際選手。他也組織了卜比菲沙西洋棋會。他的中學生，接受邀請，到英國的希士廷和阿根廷的馬爹柏拉遊，作示範表演。

不過，他卻不高興與記者周旋，也不大喜歡解答他們的問題。他要別人當他是位大棋手；一旦在競賽中失手，會滿江地離去。有一位記者曾這樣埋怨說：「想使他就範的唯一辦法，就是拉他到兩三棋手之前，要請他一翻身手。」

值得原諒的地方就是，這害羞而敏感的青年，早年失去父親的愛護和教導，性情難免孤僻。很多在體育界、歐劇界、藝術界、政治界和商界成名的美國人，都是在同樣的環境下產生的。菲沙不過是在棋壇上成名而已。到了二三十歲，棋藝達到最高峯，到了四十歲時，便開始退化了。菲沙也是在這種程序中發展，他認爲，世界錦標，遲早會被他取得的。很多棋壇前輩，也一致覺得，他的未來成就是無可限量的。

罵泉

半夜書生

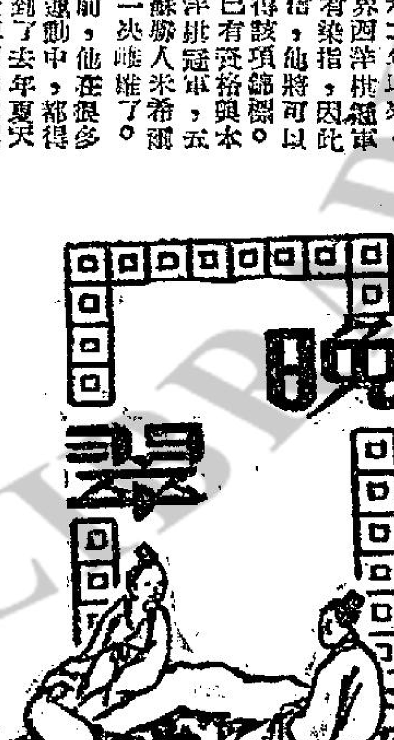


泉水有流出的，有湧出或噴出的。然而，卻未見有罵出的。世界之大，無奇不有，天下竟有罵泉。據粵西偶記云：「泗洲城有罵泉，常日無水，游者與牧宜錢數文求飲，牧童呼罵嘗，拍手頓足，泉即流出。游者取酌之，甚甘美，飲畢即竭。」這樣的罵泉，的確太怪了。不過廣西沒有泗州城，可能是泗城州之誤，故治在今廣西凌雲縣西南。這是廣西之西部，百色以北的地方。

當此大旱之際，四日一供水，許多高樓大廈因水的壓力不足，不能涓滴，因此樓上樓下之間，時相罵詈。但假如真的有罵泉出現，我相信會有不少人不惜唇舌，對泉大罵的。看各處山邊，不是有人辛苦地接取一滴一滴流下來的泉水嗎？

隔鄰有一家人，少奶奶雖是個頗爲溫文的女子，但是一個月之中，總有一兩次對先生開口大罵，用語聞於鄰里。都知道這位先生是個賭徒，常將家用輸光了，太太不能不出於一罵。據說，他總可以罵出一些錢來應付。這也算是罵泉呢。

近來，本港存水一天少過一天了。政府只顧努力節約，叫市民忍水，而對於開源，卻遲遲未見付諸實行。經輿論的鼓勵與批評，現在才決定派員赴粵談判取珠江之水以爲挹注。這則運來之水，亦與罵泉無異了。

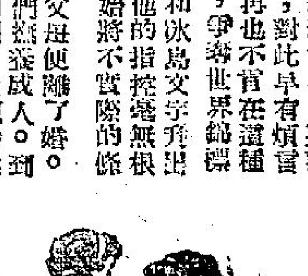


晚翠

從垃圾堆中淘金

科學將廢物變成資源

·自求·



由於世界人口的逐年增加，在現代生活的需求上，對於各種原料，如鐵、鋼、鎳金屬合金、塑膠、燃料和橡膠等都有了顯著的增加。

可是，物質來源並非是採之不盡的。因此就有擴大並增加人造物質的生產，以及更多再使用已用物質的必要。

煤和石油是多種產品的基本來源，但這種天然物質的儲備已在日漸枯竭之中。當自然物質供應耗盡之後，在短期間還不能補充起來的。世界上，只有空氣和海水是取之不盡的，故科學家們都集中精神在空氣和海水這兩種資源上製造物質。大海水是原料的廣大無盡的來源。除了人們熟知的食鹽是從海水蒸發出來之外，在海中生長的海藻，可以提煉出碳油、食膠、飼料、牙膏、尼龍絲粉、炸藥、藻酸鹽。藻酸鹽不但可以作爲湯羹、雪糕的凝結劑，還可以製成治理灼傷、燙傷的膏藥。

過去，海藻只多用於食品工業，製成糖漬的食品。但時至今日，海藻的用途已擴大了，有些國家已用它來建造房子，許多新房子是用海藻、與稻草混合製造的塑料建成。同時，美國的科學家還提煉過的海藻製成板，這種板不但好看，而且牢固。

許多在過去被視作無用廢物的東西，今天也有它的價值了。例如，你能想到番茄的子有甚麼用處嗎？番茄的子，也含有珍貴的油脂呢！意大利很多工廠，現在已用製罐頭所剩下來的番茄子提煉出食油、沙律油和製梘用的油來了。你也許以爲葡萄的子沒有甚麼用場了吧！其實卻不然。在南澳大利亞開設的葡萄釀酒工廠，目前即使是對葡萄子也不浪費掉。葡萄榨酒之後，留下的是小而硬的子和葡萄皮，從前只能將這些渣滓當作肥料，目前，其用途卻大了。根據科學家化驗所得，這種物質至少含有三種值錢的東西：一是經過蒸餾所得出的酒精，這些酒精可以同樣給酒廠使用。二是蒸餾後所餘的葡萄渣滓，乃是酒石酸的原料。三是把渣滓中的葡萄子和皮分開來，再將它放在壓榨機內碎過以後，仍能濾出一種金黃色的葡萄油來，這種油可以用來製化粧品，如乳油和冷霜等。

美洲出產的一種野生植物淡羅花，過去一直均被當作無用的野草，現在，科學家則已用它來代替豆子、黃豆以及同樣的油源。淡羅花含有大量的油酸，該油酸可以製成高級的漆油和光油，這種油比過去常用的漆油快乾許多。

此外，從各種奇妙物質製成的物品還多得很。譬如蔗渣可以變成水松，因爲它含有一種水松所含的物質。甘蔗渣也可以作爲普通纖維紡成麻紗，此外還有各種製造人造纖維的方法。

總之，二十世紀的末葉，是人類盡量廢物利用的年代，正如美國科學家克斯說：「人類生活能源永不虞缺乏，主要的是我們能加強在垃圾堆中淘金。」

香港隱拾

德叔作

「別充大櫈，你泊車執死雞給我看見了！」

怎樣購個滿意的手錶

·劉民·

住在現代大都市的人，無論是上班上課，做買賣，或是上辦公廳，總得有個時間觀念，在約束你的行動。因此，如果你沒有一個手錶戴在手上，絕無法適應環境的需求。因此手錶，遂成爲了生活必需品之一。

手錶的另一目的，是具有裝飾的作用。由於現代社會，趨向時款與柴菲豪華，所以手錶的外殼有金質的，銀質的，鋼質的分別，而內部機件精鍊的鑽石，由十七顆起，以迄二十餘顆不等，至於附屬品的錶帶，也因其質素不同，價值自金質的數元止（尼龍質的錶帶，每條僅值數角），購買一個手錶或錶帶，原則上應先加注意的是機件的良窳，而不應只注意其外表的裝式和質地。所以享有良好信用的製造廠的牌子錶，不能不列爲優先選擇的條件，如果你不想利用黃金的顏色驕人，那麼鋼質的手錶，便已合乎使用的標準了。又錶的型式，是肥胖的手的人，最好配戴闊型的手錶。瘦削的人最好戴長方型的手錶，又身體魁梧健壯的人，最宜戴較厚與較大的手錶，外表斯文的人，最好戴窄型的手錶，這些，自然是

至於選購手錶的質地和廠牌，有了決定之後，有幾點關於手錶的內容，均應加以注意：

㈠是寶石還是鋼鑽，假如你買一隻優良的手錶，一定要先問明那個錶，用的是寶石還是鋼鑽。因爲手錶每一天，它的指針，要轉動四十三萬二千次。換言之，每走過五份之一秒時，機件中的一個Y形的叉的兩尖端之上，就得推動擺輪一下，如是者輾轉不停。所以那個機件如果是一支鋼鑽的話，就經不起磨擦，而發生損壞的情況。所以一定要選購用寶石的一種。以求耐得起磨擦，這是最主要的一點。

㈡每個手錶的機件，在與鋼性的接觸地方，最好都用藍寶石來做基石，原因是耐磨擦。大約一個中等以上的手錶，整個機件內，有十七粒寶石，就是夠了，如果超過了這個數字，不是廠商有意拿來做廣告宣傳，就是利用以爲裝飾。對於機械本身，用處很有限，也不必予以重視。

㈢有些婦女，戴上手錶，通錶殼也是鑲滿鑽石，其作用，與手錶的準確性無關，這是不用估計在內。由於人身的皮膚，有毛管，天熱時候，排洩汗液，汗液往往腐蝕錶殼，所以選購手錶，最好是以選購不銹鋼的，或以購入成金的爲較理想。鍍金的手錶，一經汗染，或時間稍久，無不褪色，斑斕，很是難看。

現在市面上極多號稱游泳錶，多半是用不銹鋼製成的，這種錶能否保不透水，當然成問題，但游泳錶能耐汗染，且不易銹蝕，則比較可靠，這又是值得注意的事。

㈣機器是沒有永久使用，而不損壞的道理。如果錶廠能夠保証你所購買的手錶，原有的零件中，沒有缺點，那他已是做到可靠的地步了。此外更有些錶商，出具証明書，無條件保証這個那個，那自然又是宣傳作用，值不得去理會。

購買手錶時，有些殷實的錶商，會附帶告訴你，若干時間以後，即須將手錶送往修理店清理及加油。這種保養功夫大致都有一定的時間限度。切勿過期太久，否則，錶內的某部份機件已告損壞，倘因疏於檢查，而未被發現，以至釀成更大的毛病，恐怕更損害到錶的耐用時限。

㈤錶的形式與大小，因人而異，大致上，矮短的人，應戴一個圓形的又厚又大的手錶，反之，身體健壯的人，戴上了細小的，與他的身體，絕不相襯的互型手錶，便覺得不倫不類了。我的意見，是最好能配合自己的皮膚的色澤爲選擇標準。如果自己是白色的人，自以配戴黑色錶殼的爲宜；皮膚黝黑的，不妨購買金色錶殼的。至於錶形的大小，最好能與體格成正比例。

今日提要：拜水毋不忘長江本 傳絕學初授易筋經（五二九）

試射

十二回：九九盛會

昨天三院又滿

李麗華

梁藻衡專醫脚軟 風濕專科

新界醫館九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話八一〇四二五。八一三三六〇 診症時間上午九點至十二點下午一點至六點

風濕 筋骨 劇痛 一服見效

專醫手脚痺軟 不能行動關節 腫痛無力屈伸 艱難手不能舉 頸項筋緊胸背 腰痛屢醫未愈 不必灰心獨有 秘方速來診治 担保斷根永不 復發

治愈醫案

工商晚報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十 每天一元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

治刊處：㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八 ㈢油麻地上海街三一九號老寶公司 電話：八四三七三六 ㈣元朗康莊市場路富街六號仁愛診所 電話：三七六

啟事

洪冠洲 醫務急症 婦兒 腦耳 鼻喉 專科 中環大道中221號

公寓

領福慰金 仁夫 姚林

洗衣舖頂

官涌旅店 冷氣調節

瑞士公寓 半山區環境幽美 新冷氣水廁 租時床被全備 合四號電話七七〇〇八二

廣告客戶注意

本報增設元朗代收廣告處

本報爲便利新界民衆，刊登廣告，特在新界元朗增設代收廣告處，地址爲元朗康莊市場路富街六號仁愛診所，電話爲「三七六」號，辦公時間爲上午八時至十二時，下午二時至六時，同時在九龍設兩代收廣告處，一爲彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話八〇九六五八號，辦公時間每日下午一時至六時；一爲油麻地上海街三一九號老寶公司，電話爲六四三七九號，辦公時間爲每日上午十時至下午一時，下午二時至六時。

工商日晚報同啟

淺野七賞牌洋灰

淺野七賞牌白色洋灰

日本洋灰股份有限公司

日本·東京都千代田区大手町·永樂町大厦

CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

金鼎閑河

新捉刀人著 鳳子圖

第五回 康熙帝統一神州 明後裔隱居塵世

今日提要：拜水缸不忘長江本 傳絕學初授易筋經（五二九）

上文因果：上文講到古老員外莊上之教師爺約定午後比武，推舉三十歲年輕教師指名與船虎兒對拳，一開拳即用雙雷貫耳，船虎兒因自衛，使惡命掌向他下路摘桃，登時畢命，眾武師驚愕，是日大家爲之不歡，船虎兒亦黯然，歸寓後訓教少年，須記今日教訓。

古老員外那邊則反而對船虎兒等人敬重，認爲原來之武師，無從與他們相比，對於十三郎拜師，甚爲注重。當日夜飯，先設豐盛酒席，請船虎兒上座，老員外同趙員外，帶了十三郎作陪，另一席則趙弟兄與左崇光，其餘的教師父，一個也不請，免得他們妒嫉。古老員外向船虎兒正式敬酒，指了十三郎道：「我一路生了十二個女兒，到這個小子，才是兒子。雖然從小習武，看來都是不中用的。今日能拜在門下，老哥乃是揚子江中第一位清高的英雄，是老哥成全了他。」船虎兒也端起酒來回敬，答道：「請老大哥放心，今日既然收了令郎，少不得看作自己兒子一樣，我要便不收，收了就無不盡力。」說完兩人一飲而盡。趙員外舉杯向左老員外賀喜，笑道：「我這親家是個清高之人，論他的本事，在揚子江中可以稱霸，他卻看到亡國之恨最大，不肯自己獨當一面，在江中橫行。如今只求能多有好少年，能傳其道，令郎今日拜師，在我家門下，乃大可慶幸事。」隨後趙左三位亦來敬酒。古老員外看了十三郎道：「這功夫之事，決不是三五天可以成功得了的，現在你師父同趙老伯，並三位大哥，回返國中去，你還須隨你師父去歷練三五年。」十三郎欣然答道：「孩兒正想同各位大哥一齊去國中，參參之嘗。孩兒敢不遵行。」當日晚飯後，即同到拜師的大香堂，因爲知道老員外等人尊重船虎兒，也都穿了長袍來到。另外古老員外又下了帖子，請到本鄉的四位紳士，前來作爲拜師見證。船虎兒命人在香堂之中的神座前，設了一碗缸清水，裏面放了一隻紙船。他取了香，點好，在紙船之前，先率領十三郎對着這水缸叩拜，口中唸唸有詞。拜罷起來，方正式向上頂敬三祖，然後坐好受禮。十三郎照船虎兒的規定，拜了四十八拜。以後是各人送賀，拜祝，足足用了一個半時辰，已經到了戌時。古老員外請堂中各人同到一間梅花廳來，只見滿廳都是白油大燈，照得如同白晝。擺設了四席，請大家飲宴，遵命莊中的一班小戲，就筵前唱了三齣吉祥戲。這時觀禮之人當中，有不明白那缸水的用處的，便當眾問船虎兒。船虎兒道：「我們中華的揚子大江，與黃河，皆在大江。我中華起於揚子江，凡富庶之省，皆在大江兩岸，小弟的祖師，便是長江中游之人，和我一樣，是生長在大江之中，所以在拜師收徒之時，一定不離開船的，以示不忘其本。如今神州變色，要應該飲得自家的山河，所以在行禮之前，先敬河神。」眾人聽了，大爲感動。都對船虎兒景仰，那些武教師聽了，前嫌盡釋，由劉大師父爲首，起來向船虎兒敬酒，船虎兒等說止了之後，叫十三郎離席，同他一齊站到人前，對應中宣走說道：「敝派收徒，第一天就須傳授一種功夫，名叫開溪功，又叫做拜師功，現在我祖在此先傳我李家的家傳本領，說來也許很多人知道，可見作法傳授，則與外界大不相同。這就是少林祖師所傳的易筋經，共有十二式。這十二式南北所傳，至少已有幾十種花樣，當年只有一樣。我家是前明傳下來的，輕易不傳外人。現在這七星島乃是大明乾淨土地，有三太子在此坐鎮，諸位都是我大明僅有之遺民，小弟今日在此公開將這十二式傳與我新收的徒弟，各位若不嫌棄，也儘可以乘此機會將這十二式記住，一生受用不盡。老實說，連我這小婿，我也還沒來得傳授。」大家聽了，都出了席站過來細看。船虎兒就在席前，將易筋十二式，一細細過做過講，十三郎跟着又做又記，他是個聰明孩子，那式子即刻全部記住了。在旁的教師爺等一心一志細看，十二式傳完以後，他們有不明白的，來求船虎兒指點，船虎兒一一指點說明。古老員外在旁見了，大家佩服敬服，便重新入席。船虎兒道：「武家最大之病，就在不肯將秘傳之後人，這實在是有點可惜，等於是失了許多絕學。」正是：

絕學不傳 守秘之過

飛將軍

南宮搏著

試射

於是，霍光將票騎將軍的馬牽了過來，到了此刻，已無法挽回這一場決鬥了！金日磾默默地協助票騎將軍上馬，在最後關頭，他低聲說：

「票騎將軍，李將軍右側反射，軍中第一——」

霍去病是光明磊落的，他揚手制止金日磾往下說，同時，高聲將金日磾的話重述了一遍。接着，又說：

「當世，施展你的全材——讓我再提醒你一聲，我隨尊大人學過射的！」

李敢依然沒出聲，他緩緩地策馬向北走。

「你們，也上馬吧！」霍去病揮動着弓，試了試弦，隨後現出微笑！「子孟，今天，我很可能被這小子一箭射死，你們瞧啦！」

在生死的決鬥之前，霍去病神態是如此地輕鬆，這使霍光和金日磾都爲之咋舌。而且，他們對擔任公證之職，又都感到沉重，萬一票騎將軍不幸，必會掀起軒然大波；即使李敢喪命，也會引起風潮，皇帝是嚴禁武士私鬥的啊。但是，他們都是屬下，無論如何，不能阻止票騎將軍，即使要阻止，也必不能達到目的。

「子孟，爲我們安排！」霍去病朗聲說出。

於是，霍光於金日磾雙騎並策，走出五十步左右，兩人分馳南北，各自拔出佩刀，投插在地——兩把刀相距約在九十尺與百尺之間。

這是比賽射術的標準距離，自然，這也是最高級的距離。

霍去病看了一眼，以莊嚴和驕矜的聲調叫出：

「當世，這距離，你同意嗎？」

「同意！」李敢說着，雙腿一夾馬，疾馳向東，再繞回來，到北面插刀處，勒住馬。隨說：「票騎將軍，我試射一箭——」他一語未了，嗖地一箭射出，正中南面的刀柄，那柄投插在地的刀倒下了！

這一箭似是向霍去病示威；這一箭，也似是表示李家神射名下無虛。

這一箭，使霍光和金日磾的心頭生出了涼意。他們以爲票騎將軍是做不到的。

但是，霍去病卻很安靜，右肩微聳，笑說：

「看來，我也得試一試了。」他說着，撥轉馬，緩緩地兜了一個小圈，張弓一箭，北面的那柄刀，也被射倒了。他看到刀倒下，沉聲向李敢說：「我們該射人了！你從東面走，我從西面走，兩個易位，到了現在的地方，由金日磾喊射，各自發箭。」

「遵命！」李敢朗聲回答。

「票騎將軍，郎中令，是一射還是三射？」金日磾緊張地問。㊆㊇

×× ×× ×× ××

難兄難弟

江陵著

二十、不可解的謎

「我沒有這個信心，也沒有這個興趣。」張明華道。「一來我也是外行，二來，我沒有資本。老實說，我照這樣來看，我也不過是爲你做工而已。」

張明華的尖刻的話令袁大富吃驚。現在他突然發覺自己是太天真了，同時他也發覺張明華的態度變得冷淡多了。他默然一會，又聽到張明華說：

「袁先生，你的熱心我是非常感激的，不過若是和你合作開小攤子，我可不願意。」

「你可以告訴我，你願意做什麼工作嗎？」袁大富問。

「我想當警察。你既然是警探，那就介紹我當一名警察吧！」張明華用一石二鳥的詰詞，一來逼着袁大富表明身份，二來也可了卻自己一番心思。

「我不是警探！」袁大富說出這句令張明華吃驚的話。「你很奇怪吧？同時我知道你一直懷疑我，現在我向你攤牌，你該相信我了吧！」

張明華的神色，使袁大富微露苦澀的歡然，問道：「你爲什麼要對我說，你是警探呢？」

袁大富說：「因爲我要你警惕一下。在賭場上，你是一個有良心的孩子，可是當你碰到比你厲害的人，你就會吃虧，所以我警告你，不要再在賭場上找生活。」

「因此你冒認警探，藉以嚇唬我。」張明華輕蔑地看了他一眼。

「我不是存心嚇你。只是希望你覺得要走上正途而已。而且不理我當時如何居心，你總不能否認曾經受到我的感召吧！」

「是的。當時我的確有點慚愧交集。可是現在我才知道受到更壞的效果。」

袁大富怔怔地說：「張明華，我並沒有惡意啊！不過我是不該在你面前誇下海口，答應介紹工作。其實我和你一樣，經常走在善與惡的分界綫上。而且同是被人隔離的人。我也曾問過自己，爲什麼和你一面之緣，便會關切着你。這是不可解的謎，但是我們的會面，和以前的不同了。你對我疏遠了，而且戒備着，這是爲什麼？對了！我明白了！因爲我自己本來就是一個爲非作歹之徒，怎能感召別人呢？」

袁大富說到最後，語意悽惋，不能不使張明華深深感動。他握着袁大富的手，說道：「也許我們兩人都是同聲同類，所以一見之後，便惺惺相惜。老實說，我的血液中，流着仇恨與罪惡的成分，父親是個悍賊，但是我也有一顆向上和善良的心。因爲我的母親給我很大的影響。我就是在這種矛盾的情緒中長成，而且沾着。不錯，我的母親，就用不光明的手段去維持我們的生活。可是我也曾找過工作。我辛辛苦苦得到一個老闆的賞識，但招到別人的妒忌。於是人們中傷我，宣揚我的父親的劣跡，因此我被辭退了。經過三番四次的挫折，我灰心了，而且開始仇恨每一個人——」㊁㊀

黑蜘蛛

盧森堡著

二

我聽他這麼說已經猜到了幾分！「你認識這艘船的主人？」

「當然知道，」麥利士激動地道：「『黃金玫瑰』是嚴仁信的私人遊艇，你知道嚴仁信是什麼人？他是這裏的紳士，他是德高望重有地位的實業家，怎麼——」

「好了，你還打算甚麼呢？」我說道：「你沒有膽子再去查黃金玫瑰了？放棄了？但是我可以確確實實地告訴你，我看見的那艘船叫黃金玫瑰。」

麥利士不出聲，卻回進了水警輪的船房裏，拿起無綫電通話機就向警局通知：「——替我轉告所有海上警輪，我要知道遊艇『黃金玫瑰』停泊在什麼地方？」

「老麥，」我不由拍拍他的肩頭，「你辦事有魄力。」

「我知道嚴仁信現在他自己人去了美國。」麥利士道：「這事情是越來越使我覺得麻煩了。」

我們的話才說了幾句，無綫電的回話來了：「黃金玫瑰」已經發現，停在避風塘。

前進，水警輪化了一刻鐘時間，才到了避風塘，我們找到「黃金玫瑰」時，老遠就看見了她，一艘白色的船，上面錯綜着黃色的金屬裝飾，閃光發亮，她就是「黃金玫瑰」。

我頓時感覺到心情緊張起來，我看到麥利士也很緊張，可是麥利士沒有拿出任何武器，他祇關照兩船靠攏，讓我們能夠跳到那艘豪華遊艇的甲板上去。

一點沒有錯，就是那艘船，我記得很清楚，還記得自己從什麼地方爬上那艘船的。所以我不由急急地打頭陣進船，麥利士和幾個警員一起跟在我後面。

一進船艙，我發了楞，那些印刷鈔版用的機器不見了，電版不見了，紙張也不見了，艙下鋪着一塊猩紅色的名貴地毯，上去我們的腳踏在上面，還覺得舒服了，四面環顧了一週，我看看麥利士，麥利士看看我，竟是面面相覷。

太快了，簡直像是二三四個鐘頭，他們把船上的東西搬得一乾二淨。

「你在發白日夢，」麥利士突然向我狠狠地道：「你知道報假案要受到怎樣處分的嗎？」

「老麥，我……」我對他突然向我放下臉來，簡直無法應付，我想起從這裏取去的一百五六十張美鈔，一點不錯，那美鈔就是在那邊的櫃子裏，還有好幾百張。同樣的假鈔票放着，我剛走過去要拉那隻櫃門的時候，忽然那個帶領我們上艇的管艇人走了過來，阻止我道：「你不能亂翻這裏的櫃子。」

「你口袋裏那些東西，」我向着麥利士，暗示要他相助道：「我就是從這裏邊拿到的。」⊕

霹靂蕾藏

諸葛青雲著

三十九：風塵狂客

「九首飛鵬」戚大招也自縱聲狂笑說道：「祇要你能解決這兩點理由，當着凌霄二位，戚大招答應將這匹隨我多年的罕世龍駒就是！」

夏天翔點頭說道：「既然如此，我便一項一項地，循序解決！」話完，目光又復一掃群魔，向戚大招問道：「那位對我夏天翔的兩條大腿，發生興趣？」

「紫髯天尊」雷化既看不慣夏天翔這等豪氣逼人的英風傲骨，又因知道昔日點蒼山「步虛道觀」之戰，對方在師兄鐵冠道長手下，一招即收，身受重傷！不由意存輕視地，拔劍在手，緩步走出！

夏天翔見「紫髯天尊」雷化出場，雙眉問道：「你要與我較技？」

「紫髯天尊」雷化未曾聽出夏天翔話意，尚自微笑說道：「我手中鐵劍，雙掌手『迴風舞柳劍法』，對你那兩條大腿，發生興趣！」

夏天翔嘴角微挑，轉面向「九首飛鵬」戚大招問道：「戚掌門人，你們是打算選派代表和我動手？還是打算車輪大戰？」

在場群魔以內，最年輕也要比夏天翔年長兩倍有餘，「九首飛鵬」戚大招怎好意思再以車輪戰法取勝？何況心中着實有些輕視對方，遂應聲狂笑答道：「任你選擇一人動手，祇要勝負一分，兩腿未斷，我那第一點理由，便算被你解決！」戚大招說完，認爲夏天翔必然選擇那一腿的「陰司笑判」吳榮，但仍有充份自信的取勝把握，因爲吳榮斷腿以後，曾經痛下苦心，練成了幾種罕特絕學！

夏天翔靜聽完，向「紫髯天尊」雷化擺手笑道：「當朋友講個理由，我不和你打！」

「紫髯天尊」雷化本意人前顯露，但「九首飛鵬」戚大招已有任憑夏天翔選擇對手之言，遂祇得悵然問道：「你要選誰和你動手？」

夏天翔忽然大笑說道：「當朋友怎的如此不知自量？你的一身藝業，不過與『鐵面鬼王』佟旦伯仲之間，佟旦在我手下，一招便被點穴，你也最多難過三招！我今夜將你驚退，使你羞愧自盡，豈不使另外那位靠着九個大包的一派掌門「綠雲仙人」凌妙妙心服口服！我自然要選個較強對手，才好使那位額上長道：「難怪宋如會對夏天翔輕心，這娃兒着實高傲得令人可愛！」

「九天魔女」當雙頰，怪懂笑點頭，這時「紫髯天尊」雷化因夏天翔竟對自己輕視，忍不住心頭火發，意欲挺劍迎招，硬行動手！「點蒼」掌門鐵冠道長畢竟眼光稍高，見狀叫道：「雷二弟請回，戚掌門人既已答應夏天翔選擇對手，且由他自覓人叫陣！」

「紫髯天尊」雷化聽出掌門師兄如此說法，祇得收劍悻悻走回，夏天翔兩道冷電似的眼神，遂向在場群魔，又復緩緩掃視。

鐵冠道長濃眉一挑，神情異常高傲地，冷冷問道：「你要選擇我麼？」

夏天翔針鋒相對地，接口說道：「並且正確無比！」

「九首飛鵬」戚大招擺眉說道：「有理由就快說，若不讓你說出，你會變成『寒冰鐵像』，也難瞑目！」

夏天翔陡斂笑容，神色一收，目光如電地，凝注「點蒼」掌門鐵冠道長，冷然說道：「第一點理由便是你雖然欠我一筆債，但欠另外那位大債主，向你索債無從，總分擁恨！」

鐵冠道長縱聲狂笑說道：「你到底何仇，敢向鐵冠道長一闖，鐵冠縱橫一世，闖蕩八荒，在我劍下所流的武林豪雄碧血，足可成河，我那裏記得清誰是我的最大債主？」

夏天翔逼緊一步，接口說道：「這種債務，與尋常武林血債不同，你請夜捫心，必然寢不能安，怎會忘記？」鐵冠道長驀然想起自己所作所爲，不得人之事，不禁全身一顫，兇威頓減，做氣大殺！㊂㊁㊈

這句話中，充滿了瞬狂自詡，及衊視對方的神情語氣！夏天翔淡淡一笑，搖頭答道：「夏天翔前在點蒼山『步虛道觀』，曾拜『鐵冠道長』一掃之賜，今夜本應就此找場，但有兩點理由，卻不能選擇你作對手！」

鐵冠道長哂然說道：「你的理由好像很多！」

劍氣千重

王香琴著

五、群劍大會

逍遙生還是呆磕磕的，不說一句話。葉蘭生道：「說啊，爲什麼不說？你是我的甥兒，有很多人正來這裏找你，你說出來，我能庇護你，你不說時，我卻無能爲力了。」葉蘭生這幾句話，有千鈞的力量，逍遙生看了黃麻子一眼，葉蘭生明白他的意思，又道：「他是我的生死同門，情同骨肉，你有什麼話，坦白說出來好了。」

逍遙生躊躇了一會，要說，又是說不出口，很久才道：「這是一件令人沮喪的事情，有一晚，我在家裏，忽然下起雨來，雨下得很大，我正要睡覺，忽聽有人敲門，敲得很急，忙開門看時，是兩個年輕的伙子，渾身濕透，說在那裏寄宿，忽然遇雨，沒處藏身，要求避雨，我把他們放入來，教他們在廳上，兩人把濕衣解下，內裏都是錦繡衣袴，才知兩人是官家出身……」說到這裏，他不再說下去了，歇了歇，繼續道：「這幾年來，我爲了生活困難，」他說這兩句話時，聲音像上泪道。

紋叫一般，跟着又嘆了口氣道：「爲了這樣，我當晚把兩人幹了。」黃麻子葉蘭生大吃一驚，黃麻子還是裝着十分鎮定，一句話也不說，葉蘭生有點着急了，問道：「幹了嗎？後來……」逍遙生又躊躇了一會道：「後來才知自己幹錯了事，原來那兩個人，一個正是建文皇帝。」黃麻子葉蘭生臉色一陣亂變，卻不能說些什麼，逍遙生道：「在兩人的衣裝裏，我發現了一口黃龍寶刀，一個玉刻的美人首級，還有很多珍物，這些東西，都是建文帝的，我很後悔，却也來不及了，我的妻子見了，大哭起來，我怕事洩，祇好把她一齊殺掉，和我的門徒，跑往白帝城，投在寶老虎的家內。」

葉蘭生忍氣吞聲，問道：「你殺了兩人，把他們的屍體埋在那裏？」逍遙生道：「當時，我把兩人的包裹，拖下山洞裏，內裏是毒蛇的巢穴，相信才到洞內，屍體早已給毒蛇吃個精光了。把那些珍貴的東西，都扔下井裏，用石板蓋好，明白，我是忠於洪武帝的人，殺了建文皇帝，心裏實在不安，這不是有心這樣幹。」葉蘭生睜着眼睛，經過一陣沉默，又問道：「你怎知他是建文皇帝？除了那些東西之外，還有其他的證據嗎？」逍遙生哭起來道：「所有的東西，都是建文帝的珍飾，我錯了，我殺了他。黃麻子也想起了，死綁金鑾殿是建文帝，七雄是燕王的心腹，跟蹤建文帝，到來逍遙生的家內，這是十分明確的。」

晚香

突擊隊

布洛費著·林檎譯

九十七：時代不同了

布林鞠了個躬。

「我相信我們可以依靠他的判斷，」貝錫爵士說：「這是很不幸的，這是很不幸的。」

但是卡洛不願意這樣做。卡洛說：「我希望布林先生能夠留下來。他是我的朋友。我知道你必將全體敵視我的。」

她的母親聽了這話。開始啜泣了：「戰爭使我們大家都變了。在倫敦時，一再遭受敵機轟炸，使卡洛的神經受到了極大的刺激。最近，她的確有點失常。但是，我絕對想不到事情會這樣發展的。卡洛，你也太……太下流了！」

卡洛聽了「下流」兩個字，臉上立刻漲得通紅：「你怎麼可以講這樣的話！我與杜奴凡之間的關係是純潔的，美好的。我對於這件事頗感驕傲。老實說，這是我一生中發生的最美好的事情。」

此時，大衛對於此種情勢，有了初步的認識：「卡洛，你不會這樣認真吧？」

「我當然是認真的！」

「難道你真的打算跟他結婚？」

「還有什麼不好呢？」

「但是，他絕對不是……唉，教我怎樣說呢……他，他絕對不是一個君子。」

「然，在今天，人們對階級觀念已不大深了。理由是，因爲目前正在打仗。」

卡洛緊緊抓住這個機會，用一種默然的態度對母親與哥哥抗議，認爲他們的恐慌完全不必要。至於她目前所做的事情，要是在維多利亞時代，情形也許不同；然而現在究竟是一九四一年了。如果他們因此事而感到不安，那是因爲他們已落伍了。

總而言之，卡洛已下了最大的決心，任何阻力都不能使她改變初衷。

貝錫爵士與夫人交換了一下眼色，覺得事情相當棘手。

「這不是我們的事情。」哲羅說。「總之，」哲羅說：「就錯誤了。」

「當然，」布林說。「我知道杜奴凡是個很求上進的男孩子，如果你母親認爲他是下賤的話，她就錯誤了。」

「布林先生，」卡洛說，「你同意這一個看法嗎？」

而，你得仔細想想，他究竟是誰？他是一家廣告公司的小書記！」

哲羅終於開口了：「杜奴凡是一位商業藝術家；而且是有戰爭結束後，他可能比你還多少成就的。」

哲羅說出這些話時，大衛上立刻泛起一陣紅暈，唯恐因此傷了自尊。因此，忙不迭地加上這幾句解釋：「我的意思是：如果卡洛一定要嫁給他的話，我們就沒有理由阻止她。在目前這個世界上，能夠被稱作君子的人越來越少了。你要知道，世界已經變了。」㊂㊇㊀

流屍河

穆穆著

三八：不知玩什麼戲法

儘了無法救何嘉莉，鄭中宇不禁想到頭昏腦脹，直到黃昏，才模模糊糊的合上眼。

午夜之後，二時過去，裘露茜來把鄭中宇喚醒，說道：「鄭中宇，快起來，何嘉莉已到了，我們舉行集議。但你要緊記，這並非真的行事，只是一個局來騙何嘉莉進入死亡地域而已。我今天對你囑咐的話，你必須實行。」裘露茜要騙何嘉莉進入死亡，只有起床，個個然跟着裘露茜出去。

到客廳，何嘉莉已在坐。她見了鄭中宇，便微笑點頭，微笑是和過去一樣甜美，說道：「鄭中宇，你比我先到了。」鄭中宇自然不敢道出實情，只是唯唯相答。

裘露茜把鄭中宇扯到一張長沙發椅並坐下來，和何嘉莉相對。僕人端過了酒之後，裘露茜揮令退下，然後說道：「今晚我約你們兩位到來，鄭中宇先到大半句鐘，我本有充足時間把事情先對鄭中宇說的；不過，事情太嚴重，關係我們的成敗，所以沒有這樣做，等大夥兒齊集，然後提出來商議。」她還裝着一副誠懇的樣子，當面解釋，免給何嘉莉發覺破綻。

何嘉莉初見鄭中宇時便認爲他先自己而到，不特不見破綻，還以爲裘露茜太鄭重，便說道：「露茜，我們合作，是以誠相見的，提早和鄭中宇說和現在一起說，都是一樣。犯不着拘泥形式。」何嘉莉雖幹職業間諜，但對朋友同夥向來是誠而不詐的，她此時仍是完全相信裘露茜，一意助她殺疤面人，不知其中已起了極大變化。

裘露茜見她這樣子，自然大喜，說道：「嘉莉，你對我雖然絕對信賴，但做事還是要朋友，現在我們合作，面臨成與敗的決定關頭，絕不能不鄭重一下。」何嘉莉自然是追問事情怎樣子。裘露茜答道：「我剛接到消息，疤面人與錢龍在油市區內老是作地下式爭鬥，不會有結果，決意爽爽快快，約定明晚十二時，雙方人馬，在流屍河上，展開決鬥，誰勝誰敗，便在這一戰中找出結果來。疤面人是於今晚七時派人去和錢龍約戰的，錢龍和同夥商議了半小時，便答應。現在，雙方人馬，經已盡離市區，同流屍河佈陣，明晚十二時，大戰便展開，那一邊戰勝，便是三百萬塊錢的所有人。」

裘露茜這話，在細節上，鄭中宇雖不能清楚，但大體上是千真萬確，沒有說謊。裘露茜要用一個局來騙何嘉莉入彀，現在卻說出真話，究竟在玩什麼戲法，鄭中宇是一陣茫然。㊂㊇

峨嵋奇俠傳

陳逸如著

十二回：九九盛會

是日黎明，花玉肌首先醒來，叫醒了兩位老人，三人即向右邊山峯而去。他們現在，正在金頂後山，一路往那高山峯行去，那山峯看似甚近，走了好半天到峰腰，啞吧老人指指劃劃，表示翻過山峯，即是金頂了。三人在山腰又吃了些乾糧，便努力爬山，好在有老人帶路，不到兩個時辰，已翻到山頂，此山峯正是峨嵋最高的山峯，名叫萬佛頂，這萬佛頂在金頂與千佛頂之間，三個山峯，猶如筆架一般，聳立山頂，傲視羣峯。三人則一爬上萬佛頂，即看見右面千佛頂上，黑團團一大堆人正在打鬥，花玉肌遠遠望見，即轉身對峨山姥姥道：「師父，那邊有人打鬥，等我去瞧瞧。」說罷，也不等師父應允，如飛跑了過去。峨山姥姥只得在後跟了上來。那啞吧老漢卻用手指着右面金頂，似乎在說，你們走錯路了，那邊不是金頂呀。但也只好在後面跟了上來。

且說花玉肌趕到，正是如夢道人要與梅冰潔動手之時，忙個口叫道：「師父，等我來鬥鬥他。」如夢道人回頭一望，見是花玉肌，大喜忙道：「玉兒小心了。」當即退在一旁，花玉肌搶前一步，指着梅冰潔大罵道：「賤梅的，你偷了我的紫微寶劍，逼死我父親，三年前，又侮辱我師徒，如今有何話說，快快免招吧。」梅冰潔方依着妙雲仙子與普因師太的話，一見花玉肌趕來，心中一涼，正要分辯，花玉肌寶劍嗆的一聲，早已出鞘，不由梅冰潔分說，舉劍就砍，一旁卻惱了陳大，手中桃花劍一擋，已搶在前頭，指着花玉肌道：「不要臉的女賊，你偷了我家梅哥哥紫微寶劍，反說我們偷了你的，真是害不害臊，快快與我滾吧。」花玉肌大怒，冷笑了一聲，刺道：「什麼我們不我們的。我罵那偷劍的梅家小子，與你何干，要你在旁邊我們我們的，難道你也姓梅，早與他……」話還未完，李小青一柄桃花劍，直向花玉肌心窩刺去，還道：「女賊，休要逞兇，看劍。」花玉肌用左手輕輕一撥，已將劍錐推開，笑嘻嘻說道：「什麼，踩着你的痛腳了麼？你何以特別對你的梅哥哥要好？可知你的梅哥哥是否喜歡你好，你也不看四圍，還有多少比你漂亮美麗的女人等着呢？也不怕旁人吃醋多心。」一席話，旁的三位也覷覷萬狀，大家一抖桃花劍，四劍齊陣，將花玉肌困在當中。花玉肌見了，仰天呵呵大笑：「梅冰潔，空負你一身武藝，文武全才，所交的女人，卻盡是些庸脂俗粉，說話說不贏，打架也是一窩蜂出馬的。好吧！來來來，看姑娘一人鬥你四人。」㊂㊇㊀

粵語 麗聲 皇后 皇都
今天繼續獻映 香艷綿綿愛情喜劇 金像影后 蘇菲亞羅蘭 傑作
別墅春光
美國式追求 德國式戀愛 法國式調情！
明天早場：馬戲千秋

今天仍映 中午十二點半 二點半 五點半 七點半 九點半
加映 明天起 今後仍早場十二點三十 武則天
李麗華 嚴俊 領銜主演
武則天

利舞台 樂宮
今天盛大聯映 派拉蒙 奇情巨片
麗莎·高力格·羅拔泰萊 主演
豹屋驚魂

新華 豪華
街坊重映 優待學界
乞丐王子
麗彩 中文字幕

麗聲 皇后 皇都
昨天三院又滿
李翰祥 導演
武則天
李麗華 丁寧 趙雷 嚴俊 張仲文 喬莊 金銓 朱牧
SHAW SCOPE

倫敦
今天 七彩大象片
大戰馬王
BIMBO THE GREAT

東方 麗斯 百樂門
連日狂滿 請早
傻人偵探 "On The Beat"
今天仍映 浴血殲敵戰
下週上映 火車怪客

東鋼公司可能解決下列問題
亞鉛鍍於各金屬鈑及金屬
錫鍍於金屬鈑製造波型
鉄鈑機器製造鉄桶或其他
容器機械
適左列規格內無論任何種機都能效。
厚 #35—#19
寬 24英吋—48英吋
長 4英呎—12英呎
東鋼業株式会社
日本国東京都足立区千住曙町九番地

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
只賣一毫
銷流普遍
雄視港島

小故忘身　天牢長恨

留澳學生謀殺廚師 許顧兩人終身監禁

【本報訊】本港兩名留澳學生，十八日被當地中央刑事法庭判定犯有謀殺華籍廚師罪。澳洲路透社雪梨十八日電稱：該兩學生係被控於今年正月十二日在新南威爾斯之威加威加謀殺一華籍廚師。

兩學生一名許愛漢（HUI OI KEI），廿一歲，一名顧學信（KOO HOK SHUN），廿一歲，均被判終身監禁。許顧二人，均否認謀殺古英傑罪。

檢察官說謂對陪審員稱，許陳二人在威加酒家二樓上同寓一房，許出外時寄將房門加鎖，但顧則不理鎖與不鎖。去年十二月，一夕，陳未將門下鎖，許將門關閉，致陳須由窗口爬入。二人曾因此發生劇烈爭執。

許與由澳前往度假之友人顧學信，決定對陳「懲戒」，在一黑暗之街道上，以鐵枝擊陳之頭部，彼等決定不能讓其離去，將導揭發，乃將之殺錯，及將屍體移至郊外，許顧告法庭，彼等因自衛起見，以鐵枝擊陳，彼等留二人在香港時為同窗，保生死之交。

簡植東是否有罪 高院午後可宣判
法官引導陪審員判案中

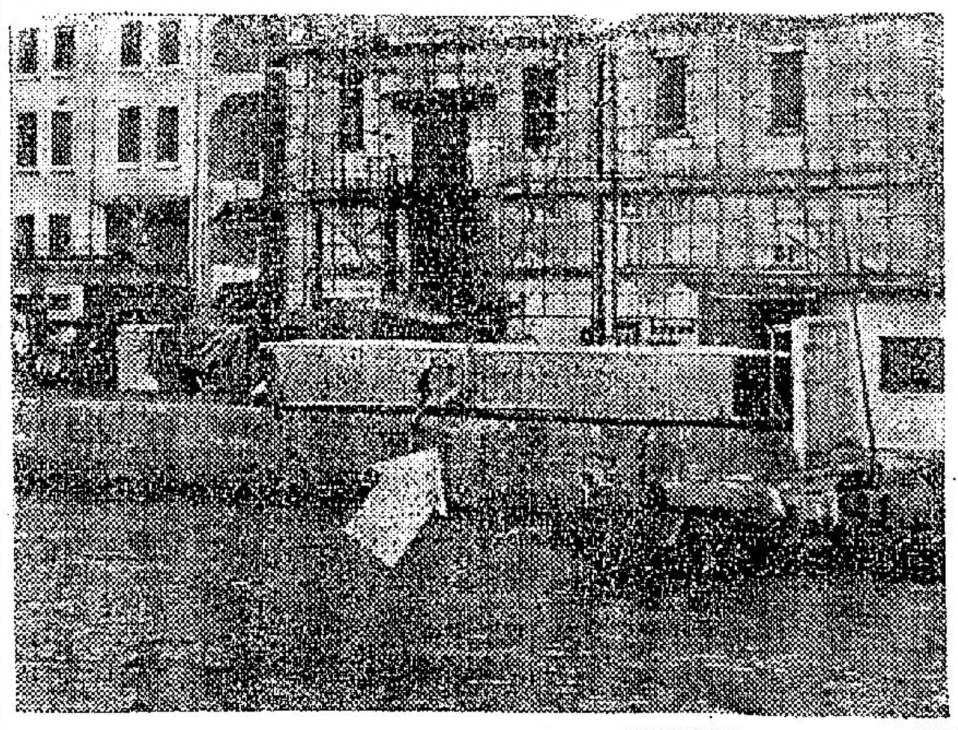
【本報訊】經過兩星期的聽審，以馬拉松式審訊後，簡植東被控意圖謀殺唐愛倫案，今日可以宣判。

該案昨由控辯兩方大律師先後向陪審員作結案陳詞後，法官新理頓宣佈將案押候今晨續審。今晨十時開庭，由法官向陪審員作綜合陳詞，引導判案。

佈恩大律師昨向陪審員稱：倘若被告是有意圖謀殺唐愛倫的話，唐不能不會死去。被告亦未造成嚴重傷害唐愛倫，現在唯一的証供，是指被告用鑿頭鑿唐的頭，但傷勢並不嚴重，祇是受皮肉之傷而已。而且法醫李福基說：他檢驗唐的身體，祇發覺沒有骨折。

佈大律師還說，這是一特別案件，但殺害之事，不過是夫婦間事。

主控官鮑健士：陪審員提出六點，証據被告是有意謀殺唐的女人。（一）被告承認他會勒唐愛倫，還在任何小學生也知道，勒頸是可以置死的，被告當然也知道。（二）根據唐的証供，被告當時不斷地揚言「你死」、「我們一起死」等說話。（三）男女雙方關係，和錢銀問題等。（四）用威嚇及暴力等，証供內指出，被告曾使用鑿頭。（五）傷痕，李福基醫生已加以評論。（六）李福基醫生說：從傷痕証明，此項暴力曾使用了相當的力量。



歡迎贈水

水務局正分別在尖沙咀的九龍碼頭及太古碼頭海旁，各設置一個數十尺長的大水箱，目的是接贈各大洋船的剩餘食水供本港使用的。

官塘徙置區 少女自殺 兩男子自刺跳樓

【本報訊】今晨四時，官塘徙置區B座七樓三六一號四樓一個十五歲的少女，被人發覺服殺蟲水自殺。她在昏迷中被送往醫院施救，她名葉×××，十五歲。

今晨零時左右，九龍城東寶亭道十一號林姓一個五十歲男子，因久病交迫，自用一柄尖刀刺頸自殺，其後由十字車送院施救，現留院治理中。

又九龍大角咀富貴大廈，一個卅歲左右男子，今晨一時從頂樓跳樓自殺，陳屍於文街路上，身穿白底衫西褲，大廈中人並未認識死者。

外商收購印尼盾 外運圖利

【本報訊】傳此間有一批外籍商人，在過去數月間曾收購大量印尼盾，估計達五千萬以上。

據報，該外商係通過一銀行收購。因此之故，印尼盾市值每千升至[illegible]元二毫港幣。

但若干銀錢找換商昨日不願兌入，而只允以每個盾值五元五毫之價格售出。四月時之市價只爲三元之低價後，即有人收購。該集團現時仍欲以五元二毫之價格購入大鈔。相信彼等係將鈔票運往其他地方，以較高價值兌出圖利。

據云，並無公開外匯市場之地方，每一千元印尼幣，自三月間盛傳印尼發行大額鈔票，印尼盾於四月時跌至每千值……美元只兌印尼幣三百一十六盾。但在本港購入，依五元二毫計，則每美元可兌一千一百盾。

英鎊續張 金鈔待變

【本報訊】今晨歐洲大盤金價乙式三五·○七五——三五·○九五。紐約證券鈔報二·七八六五（漲），紐約證券鈔報二·七八七○（漲），轉賬鎊報二·八○○三（漲）。美匯按五·七六六，通天單五·七六六，加單五·七……

三三。K金頭盤二五二·三七五，期鈔頭盤五·七五二二五，比九時三十分，金鈔價仍在回穩價位。（匯）

美國股市走勢平均指數

本欄電稿未到，暫停一天　編輯室啓

本港股市行情（成盤）

六月十九日上午十時四十分報價

股票名稱	成盤	成交股數
滙豐銀行	三七二	二十股
文倫敦註冊股票		
東亞銀行		
鑒德碼頭		
會德豐		
置地公司	七六	一百股
文股權		
文新股		
黃埔船塢		
九龍倉	五九	七百股
九龍電燈	二三·二	二千五百股
中華巴士	五七	一百股

民大校友週末盛會

廣東國民大學旅港校友會，本屆新員就職典禮，定廿九日下午八時假九龍瓊華酒家舉行，屆時由桃園影業公司紅星：賀蘭、馮啟遊場主持幸運抽獎，席劵八元。

大埔賽龍舟 根德親參加
廿二艘分三組進行

【本報訊】端午節下週即降臨，由於鐘點的關係，泳壩及紅磡街坊會今年停辦龍舟競賽，此今年競渡之中心已轉移至大埔，而市區內則無疑龍舟之熱鬧場面。

據悉，港督柏立基爵士伉儷，將於是日往大埔，參觀龍舟競賽。

大埔比賽，定上午十時開始，有二十二艘龍舟參加，使人特別興趣者，係根德公爵亦親自領導一艘龍舟參加競渡。

二十二艘龍舟分三組作淘汰賽，決賽定十一時五十分舉行。奬後將由新界民政長官之夫人頒獎。

為適宜居民是日前往大埔參觀龍舟，九廣鐵路局於是日上午九時半，及十一時二十分，特別車三班赴大埔。長洲，西貢，及赤柱，同日仍將有小規模之龍舟比賽舉行。

今年端午節一般消息，由於水荒影響，商場人士相信，可能遜比去年遜色。

彌敦道上 單傷男童

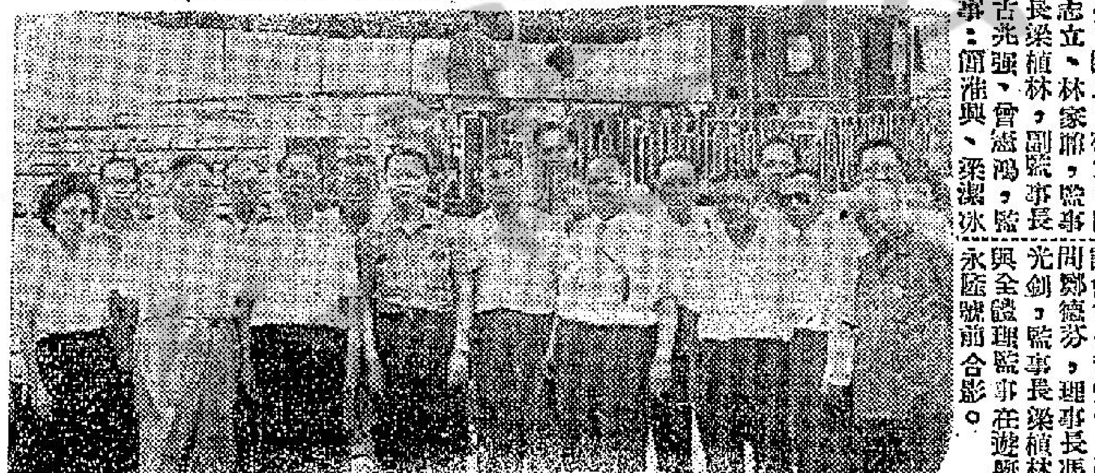
【本報訊】今晨七時，彌敦道與鼓油街口之間發生車禍，一男童橫過馬路，被私家車撞倒重傷，由送院施救。傷者名劉星興，十一歲，住鼓油街八十一號天台木屋。

【本報訊】今晨零時十分，樂富徙置區E座門前，一輛私家車撞倒一男子，手腳受傷。傷者被送入院施救，名江泰強，十六歲，住E座三〇八號四樓。

小啓：今日稿擠，新馬與賽停一天。　編者

廣告員聯誼會 舉行遊河海浴

中文報廣告員聯誼會，上週日舉行本屆第一次遊河海浴之康樂活動，租用余華遊艇「永隆」一號，由該會會長黃宏光，理事長馮光劍，副理事長任達年，孚……等主持。於航行中，會員展開各種文娛活動，四時許進用午點，後繼續轉航梅窩，自由登岸瀏覽附近風光，全體會員均感身心愉快，盡享半日之樂，九時始回航返港。



圖為中文報廣告員聯誼會會長黃宏光，理事長馮光劍，監事長梁植林與全體理監事在遊艇上永隆號前合影。

加薪不遂 製遮工友 停工兩天

【本報訊】因加薪問題而引起停工兩天的製遮工友，可望今日勞資調解中獲得解決。

工會向資方所要求的條件是：（一）普通遮上遮要加至一元一打；（二）普通遮車遮要加至一元二角一打；（三）普通遮上遮帶要加至一角一打；（四）男工工資較女工高百分之十五；（五）店方伙面由五毫加至六毫；（六）特別遮方面（留有若干小節約討論），大部份均無問題，雙方意見接近；（七）加薪日期要由五月一日起。

特寫
香港的應召女郎

英國的應召女郎，把整個英國政壇也震撼了……此間，也有所謂高級的，架步隨處均有，問題是：你有沒有門路吧了！

本報記者錦

英國前陸軍大臣卜洛傅穆和模特兒姬斯蘭出的桃色醜聞，把英國政壇掀起軒然風波，警方風化組現在把二百多名的應召女郎進行調查，據說她也是應召女郎之一呢。

作為一個應召女郎，她究竟是怎樣的人物？簡而言之，她就是供男性解決性慾的對象，這一個電話或扯皮條介紹，便可撮合一對露水鴛鴦，雙方交易而已。

英國的應召女郎，居然會有政要和上流人物做入幕之賓，然則香港的應召女郎又怎樣呢？說出來真奇，她們同樣有名流捧場，不過可斷言的，總不會涉及間諜或洩漏國家機密之事的，她們做應召女郎底目的，就是以身賺錢而已。

本港的應召女郎也有上流和中下流之分，九龍郊區有一個「架步」，是一間頗具規模的別墅，這就是本港有些名流和應召女郎尋求歡愉的秘密場合，這裏地方僻靜，內部陳設華麗，既有美人，還有醇酒，玩至天昏地黑，沒人知道，也有靡靡之音散水，所供應的應召女郎不用說當然是「正斗」貨色，如非有可靠熟識人介紹，不容易進去，而且還要預約日期，以便接待。

在香港總找應召女郎的門路很多，我上流貨式的要有特別門路，或是由一個熟人主持，她有一個「架步」，專介紹上流貨式，包括明星、舞女、歌女，或高貴住宅區的人家寡婦之類，不過代價相當高昂，非一般人的經濟力可以享受得起的。

還有一個過氣歌壇的女明星，她已是徐娘半老，風韻猶存，卻染上了嗜好，因生活問題，暗中在灣仔一間酒店做應召女郎，據所取的代價很低，一夕歡愉，僅幾十塊錢。本來這一類的應召女郎，最適合一般愛好華芳的人口胃，可是適得其反，原來她不知怎樣，滿面生了一塊塊的黑雲，使人望而生畏，因防傾野，她因搞站不住腳，已不幹了。

現在香港有很多所謂招待所開設，外來遊客如想找尋，應召女郎多到這裏，事關一般大酒店是禁止住客召娼荐枕的，招待所因此應運而生，所介紹的應召女郎，有些還會說多國語言。

如想找尋中下貨式的應召女郎，可到公寓，交易而退，有公價規定，香港的廿五元或卅元，九龍一律十五元，每間公寓的管房都是「雞總」之流，專任扯皮條之實，應召女郎的「架步」，管房知得很多，要飲你一聲，借房介紹，他們便知解翁之意，要嫖要瘦或環肥，可對他說知，一個電話不需十餘分鐘，自有私家車把幾名應召女郎送到，任君選擇。

香港的應召女郎如和英國的來一個比較，可能不是偏皮，可是說到人數之多，英國卻望塵莫及了。

雪麗行踪 離港愈遠

【本報訊】颶風雪麗，今晨七時位于北緯二十七度五，東經一百二十四度五，即約在本港之東北偏東的六百六十哩，向北移動，時速約五海里。中國海之東北部之氣象……

天氣與潮水

預測今日吹微風，有陽光及炎熱。

南越佛教徒暴動青年被捕

……動之後，一名……被捕之越南青年。（美聯社）

夏令足球上演兩場 頭場七虎鬥東昇 繼續康樂戰脊漁

夏令杯華人足球聯賽，今午繼續有兩場在銅鑼灣海軍球場舉行，五時廿分人字組七虎對東昇，六時四十分，本主是華字組康樂對脊漁，但昨天聯賽小組，突然發出通告，將這場比賽，與卅日同時間的康樂對九果一場對調，即今仗改由康樂對九果。

首仗七虎對東昇，可說是人字組主力戰，因為東昇已經三仗，對港華菜之戰，經已被判作贏，不祇保持未敗之身，且已獲得六分，如果今天能夠再度取勝的話，便可獲得出綫權，就算今仗和或戰敗，他日對港雄之戰，如能力取兩分，仍會有出綫權。

七虎原屬本屆實力較佳的一隊，但竟然敗於港菜，以至在已賽四戰中，成為三勝一敗，只得六分，今天已是七虎的最後一仗，如果不能取勝，出綫便有問題，故七虎當會今仗盡力求勝的。

由於這一仗關係頗大，且東昇對港菜之戰曾發生腰斬事件，故會對今仗當特別重視。

次仗康樂對九果，兩隊均已賽三仗，同樣的只得兩分，如果兩隊在以後三仗中能獲全勝的話，仍有出綫的機會，所以，今仗大家均會力戰求勝的。（金剛）

茲將四隊陣容列後：

（七虎）陳鴻平、黃衍錦、李炳松、謝炳耀、高松柏、林啟光、彭志光、黎寶忠、蘇華國、陳桂榮、陳炳光、鄒浩偉、鄭明、羅國良、馬福培、馬瑞能、盧耀忠、王沛榮、姚志強、梁永基、吳長健

（東昇）劉汝昌、陳鑑棠、倪世成、陸國雄、黃志華、林國良、黃廣成、何鑑強、劉世培、黎錦輝、鄧福強、鄒錫棠、尹松英、曾榮漢、吳福祥、陳炎新、譚國宿、徐國雄、林砥青、羅傑傑、梁建中、蕭應林

（九果）（康樂）……

足總來屆 徹底執行業餘制度

足球總會對於業餘制度來屆將徹底執行，如何防止球員違犯業餘制度，昨日行政設計委員會（即決策會）召開會議，作如是決定。

昨日行政會時會討論，研究對於本港足球聯會，只是為了避免外間的批評，指摘本港足球的業餘，有化掛羊頭賣狗肉的名無實，來屆對於業餘規例將比過去執行較為徹底，要是有球員違反業餘規例，則須改為非業餘球員。

改制問題，足總經過調查後，自皮費至今，仍未編公委員，不過各方人士，不贊成改制者，已佔絕大多數，足總依然保持業餘制度，乃必然之事。

女子乙組網球 中游力挫婦游

女子乙組網球聯賽，昨日兩強在中山相遇，中游會以五比四力挫婦游會。

中游與婦游是女子乙組網球聯賽中最強的兩隊，昨日兩隊相遇，無異是一場冠軍爭奪戰，記得在第一循環時，中游會以三點五比五點取勝婦游會，昨日再度相逢，雙方持非常激烈，從下午五時一刻開始，直至七時半才結束。

第一回合，婦游以二比一領先，第二回合，雙方三比三打成平手，第三回合，中游以五比四後來居上。

中游女將何慧鍵、何君小姐與何潔夫人與何慧夫人一組，表現不錯，另外蔡夫人與曾夫人那一組亦不錯，該兩組各取兩分，為中游會獲勝打下基礎。

假如她們那一組能取到一分的話，則婦游可以再把中游擊敗。

戰績如下：何潔夫人對提弼夫人，何鴻君、何小姐對碌打夫人，六比三

湯臣夫人勝I活拉夫人，六比四；負P活拉荷夫人三比六

蔡夫人勝P活拉荷夫人，六比一；曾夫人勝I湯臣夫人，六比○

王夫人負P活拉荷夫人，三比六；張夫人勝I活拉夫人，六比二

負提弼夫人，四比六；負碌打夫人

總成績五比四，中游會勝婦游會。

草地網球賽今續有三場

草地網球聯賽，今日下午五時半，共有三場男子單打在香港木球會球場舉行，秩序如下：

李炎普對呂彼得，羅樂文對吳丹士，前天擁寨，但因天雨關係，不能比賽，故昨天才舉行。本年草地網球賽正式定有期或棄權者，但其中有敗得女子單雙打及男子單打多場。

積臣對何勉君（改期），何鴻毅夫人對吳吉迪（改期），周瑪利勝姬美（六比二、六比二）（女子雙打）

（六比一、七比五）羅海倫、張小姐對柏巴勞、杜夫人（改期），吉士通勝沈文、直陳以滋（男子單打）（棄權），彭鄒榮勝旅……（六比一、七比五）周瑪利對姬芙一場，周瑪利經驗較豐，演出亦比姬美鎮定，全程取得主動，輕易的以六比二，六比二獲勝。

羅爾綠、林唐桂珍勝，羅巧兒、林唐桂珍對羅爾綠、嫣琳一組延遲四十五分之久，此場比賽擾攘後，第一盤先以六比一輕取上風，第二盤改變戰略，向對方較弱的嫣琳進攻，果然收效，把戰局拉緊，一度扳成五比五平手，可是技術到底遜一籌，終以五比七再敗。

球員被逐出場案 華足聯今研訊

華足聯經紀律小組今天在華協會於下午五時十五分、六時先後研訊多利順對華雄時被逐出場球員夏雲賢，港菜對東昇時被逐出場球員張浩田、黃華、盧永勤。

至於港體對晉漁一役，球員方富棣被逐出場案，未列入今天研訊程序，執法球証卓大方昨天下午仍未將報告書送交華足聯總會。

會務順對華雄球証經送到，原文大意謂，下半場二十八分鐘，多利順十一號球員夏雲賢盤球右進，華雄四號何錦劍上前攔截而倒地，夏雲賢復以腳踢何錦劍，球証鳴笛制止，並將夏雲賢記名驅逐出場，內容頗為簡單。

但港菜對東昇被球証驅逐出場之張浩田、黃華、盧永勤情形比較複什，因此球証會雄之報告書，洋洋數百言，簡釋如下：「……賽事進行中，會記名警告港菜球員張浩田、譚錦滿、黃華，及其隊長盧永勤，東昇球員黃志華、劉世培等，並會驅逐港菜球員張浩田、黃華、盧永勤三人出場，由於盧永勤拒絕出場，因此迫得於十六分鐘中止比賽。」報告書中又詳述每一個球員犯規時間與經過，及當時場內情形，全文除了上述綜合報告以外，還附有三點兩項說明，偽及鑑驅逐盧永勤出場時，球拾起懸意踢向會雄本人。

由於夏雲賢、盧永勤均屬各該隊隊長，可能會特別受重視。（江）

對腰斬案判決 港果表示不服 今午招待記者

港果足球隊經球証腰斬的遭球証腰斬，聯賽對東昇一場華人足球聯賽，雖然賽會已判決東昇獲勝，此事已告一段落，但港果對賽會判決表示不服，他們將把理由提出上訴，認為賽會研訊港果對東昇一案，未被邀出席，沒有解釋機會，實屬不公，同時，東昇不少球員在那一場比賽踢法粗野，竟未被處分，亦感到不合，因此，除提出上訴外，今日並在梅江飯店招待記者，報告一切。

加參港果足球隊人員，定今午八時在梅江飯店招待記者，有所報告。

青訓班九龍區 今繪有課程

足總青年球員訓練班，九龍區今天續有課程，四十名青年球員將於下午五時半起至七時四十分止，在花墟陸軍球場接受訓練。

Takeda 武田新藥

壽春青保永
壽益年延

男女性適用
健身大補品

命祿福 Fromin

荷爾蒙
命他維
抗脂肝性物質
綜合膠囊丸

各大藥行
均有代售

一粒值千金，能保福壽全！

港澳總代理 萬國大藥行有限公司
電話：二六八六七 三三四九

日本針灸氣功療法

診斷準確　新法治療

風濕痺痛腫

余志文日本針灸治療院

敬啓者：志文歷蒙社會諸公介紹奇難病者來診，幸不辱命，均能徹底痊癒，茲爲不負各界之推薦祈望，故特增加病床，分設男女治療室，由日本運到最新針灸治病電療儀器，使殘頑痼症得到更速愈之療效，茲擴大爲病者造福之旨，本頁每期報導之治愈醫案，增設函詢問症一欄，爲病者服務，如有函詢定按期在該欄內作答，今後更希望各界諸公多賜指導爲荷。

△請注意新遷診址▽

九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓

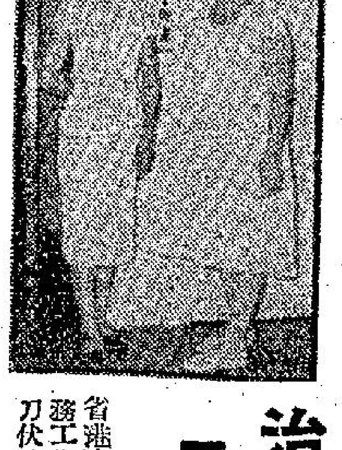
電話：八〇〇二五一號（請由嘉禾大廈正門入內上一樓）

（即旺角麥館斜對面近百老滙戲院左便永安銀行右便）

大人半身骨衰小兒手腳痺軟

小兒高熱發燒，抵抗力弱，容易感染手腳痺軟症，大人高血，調理不調，容易引起半身骨衰，這兩種可怕的疾患，輕的手腳拗曲變形，四肢無力，舉動困難，重的半身知覺消失，口眼斜吊，言語發音不清，神經衰弱，手腳攣縮，可使終身殘廢。

如患上這種疾病，服藥服藥，沒有療效的話，請勿灰心，速來施以日本針灸氣功療法，保證治愈，恢復行動和增強身體健康。



治愈十五年風濕骨痛及胃痛胸翳氣速醫案

（圖片說明）黎少萍，現住界限街2號C6樓，係嶺嚮省港澳東南亞（陳飛鷹術行技團）之副團主，向領導該團劇務工作，表演各種驚人之什技，如陳飛團主與副團主合演飛刀伏美人之驚險節目，確令觀衆觸目驚心，神乎其技，由於奔走各地大碼頭，不幸患上流走風濕，各部關節疼痛四肢與腰柱骨節常如炙刺之痛苦，若遇天氣轉變，兩手舉動困難，腰柱及兩腳之關節均發劇痛，坐臥不安，並引至腸胃脹痛，胸翳氣速，不須飲食，此症已患十五年之久，雖經多方診治，及服用各種之中西藥品，均是時愈時發。

適於一九六三年五月十三日到余志文日本針灸治療院診理，經三天之療治，十五年之痛苦徹底痊愈，現已恢復健康，圖2是黎少萍接受治療手術時情形，圖1是黎少萍愈後與大夫合影留念，並於六月十日親致謝言，頌曰（愈我十五年之風濕胃痛）。

余志文大夫惠存

愈我十五年之風濕胃痛

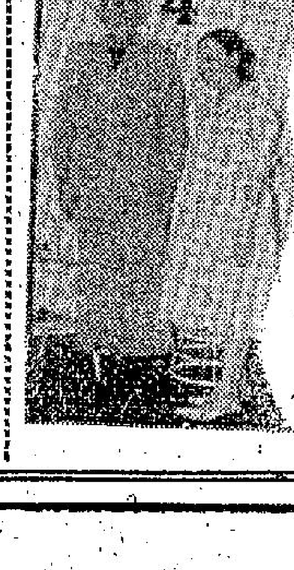
陳飛鷹術什技團副團主黎少萍敬頌
身份証（341012A）

治愈脚踭不到地醫案

（圖3說明）梁才，係九龍黃大仙安樂茶樓職工，身份証（212895）因患右腳筋骨疼痛，行動困難，故舉步時腳踭不能踏地，若勉強步行，則痛苦更甚，曾多方求醫，均不見效。本年三月六日到余志文日本針灸治療院診理，經兩天治療，所患痊愈，現已恢復正常行動，該圖是梁才愈後與余大夫合影留念。

治愈膝關節彎曲醫案

（圖4說明）黃旋，曾患流走風濕，腰柱痹痛，膝關節彎曲難伸，坐臥不適，天氣轉變，舉步困難，各部疼痛更甚，歷多時診治無效。本年四月十一日到余志文日本針灸治療院診理，經四天療程，各部疼痛消失，膝關節伸縮自如，該圖是黃旋愈後與余大夫合影留念。當旋住廣東道50號（護身份証 B39545）



簡答函詢服務欄

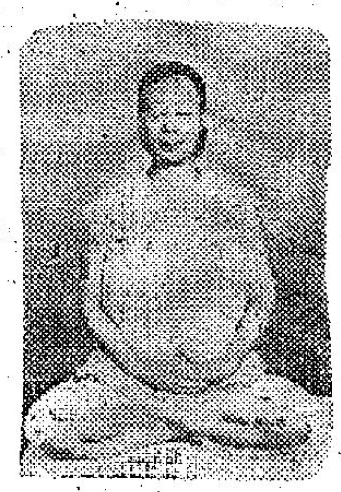
（志文）

黃偉明君：出生已患近視及斜視，周本科能矯正否？請來檢診，當有滿意答覆。

伍瑞文君：令公子口發音困難耐耳聽覺不清，本科治療能使發音清晰聽覺正常。

何珍女士：函詢結婚四年，不孕何因，可請妳先生同來檢查，方能確定何因。

余志文練功



氣功雙盤圖

（診症時間）
上午十時至12時
下午二時至六時
夜診八時至九時
復診二時至五時
星期日照常應診
（出診特約）

骨醫 陳珊山跌打

主診傷症（光照……）